

[www.consultingmatrix.com](http://www.consultingmatrix.com)  
416 598 2662  
401 Richmond Street West,  
Suite 392  
Toronto, ON M5V 3A8



# Naittumik Unniudjutit talvuuna Havautikhaq 1 uumani Auladjutainik Ihivriukhidjutanik Kavamangat Nunavut havaakhanik

Tattiarnaqhilarvia 2015

NAUNAIYAQTAT:  
The Consulting Matrix, Inc.

## Makpiraap Iluanniittut

1. Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat Pinahuaqtit, Havautkhainut Qanuriliurutikhatlu .....	2
2. Iluanniittut Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat.....	5
3. Naittumik Naunaiyautit, Naunaiyaqtauhimayut Iniqtirutait .....	7
4. Pitquhikhaliuqhimayut .....	23

## 1. Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat Pinahuaqtit, Havautikhainut Qanuriliurutikhatlu

### 1.1 Pidjutat Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat

Atulihqaqtitlugu 2014, niruaqtauhaqhimayut Hitamani Maligaliurviini Kavamnagat Nunavut atuliqtat maligaliurutikhinanut hanaqidjutikhaliuktanut titiraq hivunikhaliurutikhamingnut. *Sivumut Abluqta/Stepping Forward Together* ilaurutigiplugu atuqtakhaliukhaimayamingnik kinguagut pinahuaqtakhamingnik titiqanik. Naunairutat kavamatkut takuyumayainik Nunavutip hivunikhanik, *Sivumut Abluqta* ihumagipluginit hitamat hivuliutiyukhat atuqtauliqtukhanik hitamani ukiuni.

Atauhiq hivuliutiyukhanut unauyuq “Kavamatkut ihuaqtunik atuqnikhainik atuqtakhaliukhaimayunut.” Hitamani Maligaliurviini naunaikhiiyut ihuakhaihimaaktukhauuyut aviktuqhimayuni kavamaliqutainik. Imatutlu pinahuaqtukhauuyut:

- Atuqtitilutik pinahuatikhinanik pivikhaqaqtikhinaniklu ihuatqiyanik, nakuuyuniklu akikinniqpaniklu; unalu
- Naunaiyautigilugit tadja kavamatkut pinahuarutiit aittuutit angirutingit naunaiyautigilugitlu uuktuitkhanut iniqtirutikhinanik ihumagiayuhimayunik .

Naunaiyaghimayut pinahuaqtainut, Kavamangat Nunavut (GN) iniqtiriliqtut Havautikhaq 1 naunaiyattikhimanayunik naunaiyautanik kavamatkut pinahuarutainik aulahimmarutanit naunaikhimanayunik. Hamna Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat atuqtauyukhaq naunaikhitikhinanik hunauyakhainik kavamatkut ihuaqtunik hanaqidjutainik, qanuqtutlu ihuakhiummiutikhainik, hunauyakhainiklu havaakhanik taimanginariaqaqtut imatutlu pidjutikhinanik ahiaqut havauhikhanik.

### 1.2 Havautikhainut Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat

#### HAVAAKHANIK IHUAKHAUTIKHANIK

Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat ilaupyut naunaiyattiaqtauhimayukhat amigaitqiyanik 300 havaakhanik titiraqtauhimayut uvani 2015-2018 Havakhanut Upalungaiyautit GN-kut quliuyut hvagviini talimatlu aviktuqhimayuni kuapulisitkut. havaakhanik Ihuakhautikhankilaulyut:

- havaakhanik tuniyauhimayut inunginut Nunavunmiut;
- Kiinauyaliqiyitkut ikayuqpaktut iluanni auladjutikhainik GN-kut(e.g., maligaq, havaktuliqiyitkutlu ); tamnalu
- Kiinauyaliqiyitkut munaqhidjutikhainik qanurinnikhainik (e.g., Ministap Havagvit, Katimayiit, Katimayiuyutlu).

Tamaita hapkuat ihumagiayayut “havaakhanik” talvani GN-kut Havakhanut Upalungaiyautit, atuqtauyukhanik auladjutainut naunaiyautikhinanik:

- Kiinauyaliqiyitkut ihumagiayuvaktut auladjutauayut atuqtauyut tamainit havagvingnit atauhihirmit havaakhanik havagvingni aviktuqhimayuni kuapulisikkunillu; unalu
- Kiinauyaliqiyitkut munaqhidjutikhainik qanurinnikhainik pidjutiqaqqtut hapkunanga havautikhainut auladjutainik ihivriukhidjutikhat .

Auladjutainik Ihivriukhidjutikhatlu ilaupyut:

- Pinahuarutikhat hulipkaidjutikhat naunaiqtauhimaitut talvani Nanminiqaqtunut Upalungaiyautikhat;
- “Naunaiyaktauhimatut maligaliurnikkut ayukhautauvaktut” (e.g., ahiningaktunut) ihuigiyayunut Kanatamiunut nunagiayayunut kihimi havaktauhimaitut Nunavunmi, pidjutigiplugit aviktuqhimayuni ilaupyukhanik talvani Kanatami-Aviktuqhimayuni-Ukuaqtaqtumillu havagvitigut katimadjuigiplugit ayukhautauvaktunik;
- “Hannimmungayut havaakhanik” piyunnautikhinanut qanuriliurutikhat atuqtaullayut tamaini atauhillat havagvingni kuapulisitkunillu (e.g., amihut *Sivumut Abluqta* hivulliutiyakhait ); unalu

- Inter-departmental committees of inirnikhaak officials that provide oversight to hanninmungayut havaakhanik .

Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat pittailiyami aadjikutaliurnninganut:

- Kiinauyaliqiyitkut qauyihautikhainik manikhanik ikayuutikhainiklu maligait atuqtauvaktunik havagvingnit;
- Kiinauyaliqiyitkut havaktukhauyut ihuaqhautikhainik kiinauyaliqinikkut munaqhidjutikhainik; unalu havaakhanik naunaiyautait iniqtauhaktut imatutluunniit havaktauuhimaaktut huli.

### **MALRUNGNIK ATUQTUKHAUYUQ**

GN-kut tunihivaktut inikhiyamingnik tamainut naunaiyautikhainik havaakhanik hivuani niruaqtauyukhanik Tattiarnaqtuq 2017. Nutanngungmat amihunut taututikhainiklu Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat malrungnik atuqtauvaktuq.

Havauhiq 1 umani auladjutainik Ihivriukhidjutikhat havaktauhimayuq akunngan Qitiqqautiyuq Tattiarnaqtuq 2015, atutqtakhainik havagviit kuapulisikkutlu atuliqtitikhainut upalungaiyautikhainik talvani 2016-2017 Nanminiqaqqtunut Upalungaiyautikhainik. Havauhiq 1 ihmagihunguyait hapkuat:

- Naunaiyailutik havaakhanik Ihuakhautikhainik qulinit havagvingnit talimaniklu kuapilisink talvanga *Sivumut Abluqta* “pingahunit” naunaitunik - ihuaqtut, atuttiaqtut akituvallangittutlu;
- Naunaiyailutik allanik havaakhanik hulilukarutikhainik talvaningitunik Nanminiqaqqtunut Upalungaiyautikhainik; unalu
- Atuquyauyut havaakhanik naunaiyautikhainik Havauhiq 2.

GN-kutpinahuaqtut tamna Havauhiq 2 ilaliutiyukhanik pidjuhiinik Havauhiq 1 naunaiyattikhimayunik naunaiyautikhainik GN-kut auladjutainik, ilauytlu:

- Inungmut Turangayut ihmagiyanik aturuminaqtun, ihuaqtut maniliurutikhainik havaakhanik kivaktuiyunik inungnik ikayuutikhainiklu havagvingnut kavamatkuni; unalu
- Naunaiyatiakhimayut naunaiyautikhainik havaakhanik naunaiyautikhainik Havauhiq1, maligaliurvingmi atuqtauliqtunik 2016-2017 Nanminiqaqqtunut Upalungaiyautikhainik.

### **1.3 Qauyiharuhiit**

Havauhiq 1 umani auladjutainik Ihivriukhidjutikhat amigaitqiayunik 300 GN havaakhanik , naunaiyattikhimaitumiklu atahuinarmik havaakhanik. Ihuakhaqtavut pinahuarurtinut naunaiyautikhainik qauyiharuhiit ihuaqharahuakhugit pitquyauhimayunik auladjutainik Ihivriukhidjutikhainikluallu takunnariangini ilaulutikluihuaqtunut inuuhanut pitquhiinutlu Nunavutip kavamatkuni havagviuyut.

Hapkuat Inuit Ukpriyainik Inuuqatigiit atuqtauvakhimayut hanaqiyarangamik auladjutainut qauyihautinik:

- *Inuuqatigiitsiarniq* Upiguhukniq ahiinik, piqatigiknit nagliginilu inuit.
- *Tunnganarniq*. Piguqtitnahaqni aliahukniq hatqiumapluni, tunnganaqhunilu tamatqinahaqhunilu.
- *Pijitsirniq*. Ikayurlugit ihariattiqunagillu ilagit nuatqativullu
- *Aajiiqatigiinniq*. Ihumaliurnikkut uquatigiplugit atautikkutigutlu.
- *Piliriqatigiinniq/Ikajuqtigiinniq*. Havaqatigiingniq atauhirmik pinahuaqhuni.

### **NAUNAIYAKHUGIT QANURINIKHAA HAVAAKHAT**

GN-kut Tukhirut Uuktuuyaunikut (RFP) naunaiqtauhimayut atauttimut 258 havagvingnut havaakhanik imatutlu 67 timiqutit havaakhanik aullaqtitafulutiklu GN-kuni qulit havagviuyut tallimat avikturniani kuapulisikunit, naunaiyautigilugit 2014-2017 GN-kut Havakhanut Upalungaiyautit. Hivulliqpak havaktakhaqqut hanaqiluta ihuatqiyamik naunaiyautikhainik amigaitilanginik havaakhanik naunaiyautigilugit 2015-2018 GN-kut Havakhanut Upalungaiyautit .

## HANAQILUTIK HANAQIDJUTIKHAT UNALU AULADJUTAINIK NAUNAIYAIJDJUTIT

Ihivriuktavut titirakhimayut tuhaqtakhat amihunit atuqtakhanit, ilauyut maliruagakhat, maligatlu, maliktakhatlu, Nanminiqaqtunut Upalungaiyautikhhat, Itquqtauhimayut, havagviuyut upalungaiyautikhainik, aiparurangat unniudjutit, maniit ihivriuqtip unnirutait, havaakhanik ihivriuqninikkut unniudjutit, unniudjutit timiqutauyut ihivriukhidjutait, aallatlu iluanniitunit inungnitlu tuhaqtitauyukhat GN-kutiguthavaakhanik .

Qauyihautivut ihumagiayayut hapkuat apiqqutikhat anginiqaqtunit:

<b><i>Hanaqidjutikh naunaiyautit</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hunauva havaakhanik pinahuaqtait uvaluunniit humungauvikhaini?</li> <li>▪ Hunauvatuqtakhait atnnguyaita havaakhat/ikajuutikhait?</li> <li>▪ Hunauvat naunaiyautikhaitnut tikirutikhainik havauhikhainik havaakhat/ikajuutikhait?</li> <li>▪ Hulipkaidjutikhait atuqtakhatlu nallaumavat pitquyauhimayunut havaktauyukhanutlu?</li> </ul>
<b><i>Havariyauyunut naunaiyautit</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hapkuat havaakhanik maniliurutauvakpa, uvaluunniit akitutqiayatut ittuva iniutkhainit akikhainit?</li> <li>▪ Hapkuat havaakhanik havaktauvakpa ihuaqtumik?</li> <li>▪ Hapkuat havaakhanik ihuaqtumik pidjutauvakpat pitquyauhimayunut havaktauyukhanutlu?</li> </ul>
<b><i>Uukturvikhanik aturuirumaplugit taimmaaktiutikhainiku havaakhat/ikajuutikhait</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hapkuat havaakhanik hilataniitunit atannguyaayut GN-kuni?</li> <li>▪ Hapkuat havaakhanik hilatanit ihumagiayayunit havaktauvakpat Kanatami aviktuqhimayunit aviktuqhimaniitluunniit?</li> <li>▪ Hapkuat havaakhanik ihuikpakpata huliakhanut, qanuriniinut/uvaluunniit qanuriliurutikhainut?</li> </ul>
<b><i>Hapkuat havaktautaaktuq Inuit nunataarugutit timiuyunit</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hapkuat havaakhanik nunataarhimayunut <i>Nunavunmi Nunataagutit Angigutaanut</i> (NLCA)-kuinnait?</li> <li>▪ Hapkuat havaakhanik nunataarhimayunut adjikutavyainik havaakhanik tadja havaktauvakpat havaktautaaktuq Inuit nunataarugutit timiuyunit?</li> <li>▪ Hapkuat havaakhanik nuutiriniq ikayuqtauyangini hivunikhalirutikhainut atani NLCA talvani titirautainut ilaunianut GN-kut Inuit timiqutauyunut NLCA atuliqtithimayainik?</li> </ul>
<b><i>Pitaarunakhiyut allanik pivikhaqautikhainik</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Qanuqtut havaakhanik imaitut atuqtaulikhimavat nunallaani kavamauyunit Kanatami ukiuktaqtunilu aviktuqniitunilu? Hamna atuqtauyuminarniaqqa ihuariyauluniilu Nunavunmi?</li> <li>▪ Imaitut havaakhanik ahinut tuniyauvakpata ihuaqtumik imaitut atuqtaulikhimavat nunallaani kavamauyunit Kanatami ukiuktaqtunilu aviktuqniitunilu? Hamna atuqtauyuminarniaqqa ihuariyauluniilu Nunavunmi?</li> <li>▪ Hapkuat havaakhanik imaitut kantraqaqtidjutauvakpata nanminiqaqtunut ahiani Kanatami ukiuktaqtunilu aviktuqniitunilu? Hamna atuqtauyuminarniaqqa ihuariyauluniilu Nunavunmi?</li> </ul>

## ILAUPKAKHUGIT HAVAGVIUYUT AVIKTUQHIMAYUNI KUAPULISITLU

Havakpaktavut auladjutainik Ihivriukhidjutikhait ihuaghautauyuq naunaiyautanut titiraqhimiayut havaakhanik tuhaqtakhat ilariplugit havagviuyut aviktuqhimayuni kuapulisitlu talvuuna:

- Hivuliqpaak ayuikhaudjiyut naunaiyaudjutikhainik ilaliutiplugu hivulliqpanut naunaiyautigivaktamingnut;
- Ikayuutikhainik katimapkaivaktut havagvingni ayuikhaudjivaktut havaktuliqiyitkut maliganik;

- Naunaiyautikhaliukhimayut Naunaiyaqtakhanut Qauyihaudit naunaiyainahuakhutik pitaaqtainik munaqhidjutikhaniqklu nutaat kavamatkuni havagviuyut; unalu
- Ayuikhaudjiyut Apitilirvia uvanillu Tattiarnaqhiliirvia ihuaqhaipluti pitquhikhaliuqhimayut.

## 1.4 Kiklilittautit Auladjutainut qauyihaudit

Naunaiyaititluta, ayyikkuhiqtaungitlutik imatutluunniit ihuirutauniaktunik ihumagiayayuniku tадja havaktauynut.

Kiklilittautit	Ihumaliurnikkut
Ikikliyavut qauyihaudit aittuuhiat ikajuutilu havaakhanik hanaqidjutikhaniqklu qauyihaudit.	Kiinauyaliqiyikkut naunaiyailiqut aittuuhiat ikajuutilu maliganik atuqtauvaktuniklu.
Ikikliyavut qauyihaudit naunaiyautikhaniqklu kiinauyaliqinikkut munaqhidjutikhaniqklu qauyihaudit.	Kiinauyaliqiyikkut havakhimmaapkaktut havaakhutikhanik kiinauyaliqinikkut munaqhidjutikhaniqklu.
havaakhanik naunaiyaqtaitlugit, ikikliyavut naunaiyaqtadujit qanuriliurutikhainut.	Tamna havaakhanik naunaiyautikhaniqklu naunaiyautikhaniqklu nyalvakhidjavut auladjutainut qauyihaudit.
Hapkuat havaakhanik qauyihaqtaitlugit uvaluunniit qauyihaqtauakhimayut qanikkut, qinikhiavaktugut qanuriliurutikhaniqklu.	Hapkuat havaakhanik naunaiyautikhaniqklu naunaiyautikhaniqklu nyalvakhidjavut auladjutainut qauyihaudit.

## 2. Iluanniittut Auladjutainik Ihivriukhidjutikhaniqklu

### 2.1 Nunavut Kavamanga Iluanniit

Nunavut nutannguyuq, allanngayuq aviktuqhimayuq qauyimattiaktaitlu pitquhimegnik ilitquhiniqklu. Aviktuqniani kayumiktumik amigaikpalliyayut inuutait nunaqaqtuni ihumaliurutigiyait aviktuqniani aanniaqtailinikkut ilinniaqtuliqiyikkutlu atuqtakhainik, iglukhainiklu, nunalingni napatjutingit, maniliurutikhainiklu. Ilihaqtunit iniqtiqhimayut ikitqiayugalluaktut ilihaqthimmaaktutlu ikitqiayuvaliqqtut, taimaitumik amihuvaktutt Nunavunmiut havaakhakiuriamingni ayukhaqpaktut talvani havagviuyuni manikhaliukluktiq. Inuit inminirniq ayukhautauvaktuq, niqikhailiurniqlu iglukhailiurniqlu amihuqpiani Nunavutip nunagiayini. Uqariiyakhimayugalluaktut kihimik, aviktuqnianiinuutaitlu ayukhautiqahimmaapkaktut tадjaugaluaktuq.

Nunavut adjikkutaittuq aallanggavyaqhunilu ihuarhainiit kavamalaqinikkut atani *Nunavunmi Nunataagutit Angigutaanut* (NLCA) amigaitpiaktunik kavamanii havagviqaqtuq. GN havaqatigihimmaapkaktakhait Inuit nunataagutanut timiqutauyut, Kanataplu kavamangit, allatlu hilatani tigumiaqtuyut pidjutikhaniqklu maligat havaakhanik hivunikhangit inmingnik havaktaulimaitut. Taimailihimayuni, ihuakhiyauvaktut naunaitiakhimayaragata hivunikhaliukhimayait piyuminarangamiklu huliakhat, qanuriliurutikhainiklu, qanuriniiniklu.

Naunaitkutaani 23 talvani NLCA piyumatut amigaigymilugit Inuit ilauyukhat kavamatkuni Nunavunmi taimatut naunaitkutiqaqlutik aktianganik, taimaitut ittukhaugaluaqtuq 85% Inuit havaaqaqlutik Amigaigymilugit ihuaqhilugitlu Inuit havagvikhainik talvani GN hivulliutiyakhat kavamatkut. GN-kut nahuriyut auladjutikhaniqklu tikitakhamingnik nutaatnatuqtitiliutikhaniqklu manikhaniqklu angirutit hanaqiyauhimayut kavamatuqatkut kavamaini 2013-2023.

### 2.2 Uuktuutauhimakpaktut Ihuaqhautikhaniqklu Kavamatkuni Havagviuyut

15-ni ukiuni, kavamatkut havakhimaqtut ihuaqhainahuakhutik pittarutikhaniqklu aviktuqhimayuni kavamatkuni havagviuyut, tikinnahuakhugit Nunavunmiut atuqquyaitlu Kanatami kavamatuqatkut.

Kiinauyanik Tammaqhimayuqhiuqtii Kanatami ihivriukhiyut pinahuarutainik GN havagviuyut aviktuqhimyuni kuapulisikkut, unniudjutit Maligaliurvingmut ukiuk tamaat naunaiktauhimayut havaakhanik . Avatqumayuni 10 ukiuni, amigaigymiyut nappait talvani GN-kunit aullaqtitauhimayut ihiovriuqhidjutikhat havaktauhimayunik timiqutauyunik havagviuyut aviktuqhimayunillu kuapulisitkut. GN-kuni tamaini naunaiyautinut ilauyt hapkuat:

- 2009 mi, hilatanit uqaudjiyit naunaiyautikhanik Nunavunmiut ihumagiainik qanuqtut kavamantkut piyakhainik ihuaqtunik hunatlu ihuaqhaqtauyakhainik. *Qanukkanniq uvaluunniit “Naunaiyautaata Titiqqidjutaani”* naunaiyautikhanik ihuaqhaqtauyariaqqaqtunik ilaliutiyukhaq 2010-11 Havaanut Upalungajautit.
- 2011 mi, hilatanit uqaudjiyit naunaiyaihimayut ihivriuqhidjutikhanik kavamatkut avikhimaninut uukturutat.
- 2012 mi, hilatanit uqaudjiyit naunaiyaihimayut naunaiyattiaikhimayunik timiqutauyut naunaiyautikhanik, allanguqtirutauhimayuq talvani aulladjutanik havagviuyut.
- 2013 mi, kavamat tuniyauhimayut havagvingit havaakhanik havaktauyut, uuktuurutikhat uvaluunniit pitquyaulutik atuqpallianikhainut GN havaktakhainik atani NLCA-kut nunaatarutip.

Havagviuyut aviktuqhimyuni kuapulisitkut pipkaqtaunginariaqqaqtut qauyihaqtaulutik Kiinauyaliqiyikkut, havaktitaulutiklu inmingnik havaakhanik ihivriuqhidjutikhanik havaquyaupkata. 2010 mit, havagviuyut aviktuqhimyuni kuapulisitkut atauttimun avatqumayunik 50 qauyihaqtauyut qanuriliurutikhat, havaakhanik timgiyaitlu.

### 3. Naittumik Naunaiyautit, Naunaiyaqtauhimayut Iniqtitutait

#### 3.1 Naunaiyautit Naunaiyaqtauhimayutlu

Qunngiaqtauhimayut nalgaktauhimayut titiraqhaimayunit tuhaqtakhat naunaiyautainik katitikhimaptingnik.

Naunaiyaqtavut, ihumagiavut hapkuat siksiuyut naunaiyautikhat:

- Hivunikhalirutit, atanniqtuiyut pidjutikhaniklu havaakhanik ,
- Kiunnaqtut havaakhanik ,
- havaakhanik naunaitkutakhanik,
- Ajurnaittuq aturuminaqtunlu havaakhanik ,
- Ihuaqhautikhainik havaakhanik pivikhaqautikhatalu, unalu
- Naunaitut pinahuaqtamingnik iniqhimvaktut.

Tamainut hapkuat, naunaikhuyugut kittuyakhainik ihuaqtumik havaktauvaktut kitutlu ihuaqhiyumiqtauyukhat. Amigaitut naittumik naunaiyaqtauhimayut talvuuna GN havaakhanik tamainut, naunaiyaiyugutilanginik havaakhanik .

Uuktuquyavut Nunavut Kavamangat takuuqplugit naunaiyaktavut ikayuutit GN-kunut ihuaqhautikhainik aturuminaqtun tikinnahuakhugit pidjutikhanginik Nunavunmiut.

#### **HIVUNIKHALIURUTIT, ATANNIQTUIYUT PIDJUTIKHANIKLU HAVAAKHANIK**

havaakhanik ihumagiayuvaktuq amihut atuinnaqtun, maniqaqtitauyut hulipkaidjutikhat havaktauranginaqtut huliakhanut naunariikhimayunut iniqtauyukhanik.

Hivunikhalirut malrungnik piqaqtuq. Atauhq **atanniqtuidjutinik** havautikhainik qanuqtutliqaak ihuaqtunik inungnin piyumayayunik. Atanniqtuidjutinik havaakhanik ihuaqhaqtavaktut ataniuyunit maliruagakhat maligatlu atuqtauplutik. Tukliahivunikhalirutit unauyuq **hanaqidjutikhangit**, kitut ihuaqhaqtayukhat ayuqhautainik havaakhanik piyukhauyunik. Hanaqidjutikhangit ilauttaaktut maliruagakanut, naunaiyaqtautiakhimayut maligaini qanuriilurutikhanillu.

Naunaiyaqtaqqut titiraqhigulu atannguyaudjutikhainik tamainut havaakhanik naunaiyakhugitlu havaakhanik nallaumayakhanik “havagiakhainik ihuaqtumik.” Qinikhiayugut qanuqtut havaakhanik naunaiyakhimayakhainik naunaikhugitlu hanaqidjutikhangit, pinahuaqtatiklu kangiqhiplugitlu kitut havaakhanik piyariaqaqtut “nallaumayumik” tpinahuaqtatik ihuaqtumik piyakhainik.

#### **Naittumik**

<i>Hunauvat ihuaqtut atuqtauyut</i>	<i>Ihuakiyauyukhat atuqtauyukhaukpata</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tamaitavyak havaakhanik naunaitumik atuqtakhaqaqtut.</li> <li>▪ Atannguyaudjutikhangit nutannguqtikhimayut amihuni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ havaakhanik hanaqidjutikhangit ilani naunaryarikhimayittut.</li> <li>▪ Atauhirmik havaakhanik hivuani ubluqaqtumik havagviuyut piqangitpata havagviit nutamik hivunikanik; allamik hakuitumik hivukhaliutikhainik maligaliurutikhainik hanaqidjutikhainik</li> <li>▪ Ilangit maligatigut hakkuittut uttuqqangukhaimayutlu</li> <li>▪ Ilangit maligat qanuriilurutikhatalu taimaaqtauhimayut uttuqqangukhaimayutlu</li> <li>▪ Havaakhanik ihivriuqtaulimaitunakhiyt maligaq nutannguqtautinagu</li> </ul>
▪ Havaakhanik	▪ GN havaakhanik piqayuittut iniqtutikhainik havaakhanut

naunaiyaqtauvaliqtut inuup ihumagiyanit pillahiyanginik	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ naunairutikhanik</li> <li>▪ Ikittut angiyut havaakhanik titiraqangittut naunaiyutikhainik hunat hulilukarutit turrangayakhainik havaakhanut naunairutikhanik</li> </ul>
--	--

### ***Amigaittuthavaakhanik piqaqtut naunaitunik tadalu atannguyaudjutikhanik***

GN piqaqtut nutaanik havaakhanik ihuaqhautikhainik tamaita atuqtauyukhanik aviktuqhimayuni kavamatkut atannguyaayunik. Atannguyat havagviuyut aviktuqhimayuni kuapulisitkut naunaiyatiakhimayut amihuni atuqtauyuni, piutigiayit havaakhanut nalgakhidjutikhainik angiqtaudjutanik tadalu atannguyaayunik. Amihut GN-kut havaakhanut hanaqiyauhimayut tatani Kavamanganit Nunatsiaq (GNWT) aullahimmaaktut aviktuqtauyaktitlugu 1999 mi. Maliktakhaqaqtut auladjutikhanut maliktauyukhanik nutannguqtauhimayunik maligatigut, maligat qanuriliurutikhat ihivriuktauhimayut nutannguqtqiqtayutlu.

### ***Havaakhanik naunaiyaqtauvaliqtut inuup ihumagiyanit pillahiyanginik***

Nunagiayuni, kavamatkut havaakhanut pivikhaqautikhaitlu naunaiqtauhimayut allatqiiktunut inungnut, titiraqhimayunik titiraqhimaituniklu. Havagviuyut aviktuqhimayuni kuapulisingitlu nutannguqtqiqtat maligatik ilauytlu havaakhanik, takuvaliqtugut ihuatqiyaniq aturuminaqtuniklu havaakhanik naunaitkutinik havagviuyut qaritauyakkurutaini pitquhimayunutlu atuqtakhanik. Hamna ikayuutauhunguyuq inungnit pidjutikhainik.

### ***Havaakhanut hanaqidjutikhangit naunaiyatiakhimangitunakhiyut***

Havaakhanut naunaitkutikhat iluanni hilatanillu atuqtakhanik ilauykhat atuqtauyukhanut tapkutiguuna hunauyakhainik havaakhanut piyauyukhat kitkulut kivaqtuqtaulayunik. Havaakhanut hanaqidjutikhangit, tikinnahuaqtakhainik, naunaiyattiakhimaitut GN-kut havaakhanut, turrangayuni maliganilu.

### ***Atauhirmi havaakhanut hivuani ublukhani havagviit piqangittut nutaamik hivunikhanik***

Nalvalimaiktugut titiqanik Nunavut Igluliqiyiryuatkunit Pauwatuutikhainut Ikayutikhanik Havaakhanut Atuqtakhanut, ilauyt atannguyaudjutikhanik uvaluunniit atuqtakhaluukhimayunik turrangayunik titiqiqidjutikhanut akikhanik angiqtauhimayumik.

### ***Ilangit mikinikhat maligatigut ukualu havagivuyut maligait uttuqqanguqtut***

Havagviuyutaviktuqhimayuni kuapulisingitkut qauyimayait hapkuat mikiyut maligatigut uttuqqanguqhimayut. Umani ukiungani, amihut naunaiyaqtauyut maligat nutannguqtqiqtayutlu uttuqqanguqhimayut. Allat upalungaiyautikhaliukhimayut naunaiyailutik maliganik uttuqqanguqtunik.

### ***Havaakhatnaunaiyaqtaulimaitunakhiyut ihuariakhaini aturuminaqtun hivuani adjikutait maligat nutannguqtqiqtautinagit***

Naunaiktuq ilangit havagviuyut iniqtiriyut nutannguqtqiqtamingnik maliganik titragvingmingni hanaqidjutikhangithihuagut naunaiyaitinatik aturuminaqtun adjikkutainik havaakhanik, ilauytlu including naunairutikhanik aittuuhiat ikajuutillu havaakhanik.

### ***Atauhiq havaakhanikhakuitumik hivunikhaliurutiqaqtuq maliganut hanaqidjutikhaniklu***

Havaktuliqiyitkut, havaktuliqiyitkut, maligat, tuhapkaidjutikhat, pitagutinut, ukualu naunaiyautikhat qaritauyakkurutit atuqtauyukhat kuapulisitkuni havaakhanik kituni kavamatkuni havagviuyunit. Amihuni, tikkuqtauhimayut atannguyat, havaariyakhait munariyakhaitlu iluanniitut pivikhaqautikhainik auladjutikhangit naunaiyaktauhimayut tadja GN-kut maligaini maliktakhanillu. GN-kut naunaitkutikhait qaritauyakkurutikhat auadjutikhainik ihuaqtuq atuqtakhat. Adjikutaituq allanik Kanatami nunariyauyt, tadja atuqtauyumik maligat hanaqidjutikhanik piutiqaqtuq mikiyumik atuqtakhanik GN-kut Kuapulisingit Atannilluanganit (CCIO) maliktakhanik naunaiyautikhaniklu qaritauyakkurutikhainik ihumaliurutikhanik.

### ***GN-kut havaakhanut piqaqluayuittuq angigikhimayunik havaakhanut naunairutikhanik***

Naunairutikhanik ihumagiayuq iniutani uuktuutikhat. Naunaikhiyukhat ihumagiayamingnik naunairutikhanik havaakhanut ilauyukhaq titiraqtahimayunut havaakhanik nallaumayunik, naunaitiaklugitlu qanuritukhat hanaqidjutikhanik, munaqhidjutikhaniklu ajurnaittunik aturuminaqtunlu. GN-kut havaakhainik qanurliurutikhainikluilauyukhat ihuaqpiaktunik naunairutikhanik, kihimik turrangalluayuitut havaakhanut.

### ***Ikittut angiyut havaakhanut takunaqtut hulipkaidjutikhat hivunikhauuyt naunairutikhanik***

Iluanniuti titiqani, takuyumayugut qanuqtut naunaiyautainik havaakhanut hulipkaidjutikhat pidjutauvagiakhainik. Munarivaktavutlu qanuriliurutikhat hivulliutiyakhainik, mikiyunik atuqtakhainik huliakhainut titirakhimayunit huliakhat iniqtauyukhat ukuallu naunairutikhanik nahuriyauyt Nunavumiunut hapkunanga talvani hivikitut, akkunganiitut hivituyumutluunniit.

## **KIUNNAQTUT HAVAAKHANUT**

Talvani *Kiinauyanik Aulattinirmut Malik takhat*, GN-kut naunaikhimayat kiunnaqtut “Piyakhait tikkuqtauhimayut atannguyaayut pidjutikhamingnik iniutikhanik munaqhidjutikhaniklu kangiqhidjutikhanik unniudjutinit iniutainik piyamingnik.”

Umani Havautikhaq 1 auladjutainut naunaiyautainit, naunaikhiyugut unniudjutainik havaakhanik naunaikhitikhanik kitut atannguyaayukhat havaakhanutiniqtirutikhainik naunaitiakhimayunik – titiqani atuqtauyunillu.

### ***Naittumik***

<b><i>Hunauvat ihuaqtut atuqtauyut</i></b>	<b><i>Ihuakhiyauyukhat atuqtauyukhaukpata</i></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Havagviuyut inmikkut uuktuqoaktut aulapkaiplutik havaakhanik inmik kiunnaqtunik havaktakhamingnik.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ “Havaakhatik” titirakhimayut Havakhanut Upalungaiyautit piunginauyuitut havaakhanik</li> <li>▪ Ilangit havaakhanik takunaitut uvani Nanminiqaqtunut Upalungaiyautikhat</li> <li>▪ Ilangit havaakhanik adjikiutaungitut uvani havagviit pinahuaktaini</li> <li>▪ Hamna ihuidjutauniarunakhiyuq ihuidjutit inmingnut aktuayut</li> <li>▪ Ilangit uuktuutikhat havaqatigiiktunit piayuariaqaqtut ikayuqtigluk ihuaqtumik aulayamingnik</li> <li>▪ Havagviyuni katimayiralaat ilani ihuarluangitumik havaqatigingnikkut pidjutikhangit</li> <li>▪ Tamaita Kavamatkut ihumagiayakhainik pivalliadjutauyariaqaqtuq havaktauyukhaq</li> </ul>

### ***Havagviini ingmikkut pilutik uuktuqtukhat***

Havagviini aviktuqhimiayuni kuapulisingit qauyimayut atannguyaayunik havaakhanut pinahuaqtatiklu, havaakhat atuqpaktunutlu.

### ***“Havaakhatik” titirakhimayut Havakhanut Upalungaiyautit piunginauyuitut havaakhanik***

Uqauhia havaakhat” numiktitqtauvaktuq amihunik allatqiiktunik talvani GN-kuni. GN- kut *Kiinauyanik Aulattinirmut Malik takhat* tukiliuqtat havaakhanik as “The activities within a havagviit for which managers have first line maniit atugakhat munariyakhait .”

Tamna naunaiyautikhat atuiqtaulayuq amihunut khiyut Nanminiqaqtunut Upalungaiyautikhat, iluayutlu:

- Atauhillat havaakhanut tuniyauhimayut inunginut Nunavummiut;
- Aittuuhiat ikajuutillu, ilauyutlu atauhirmut inungmut tuniyauhimayut;

- Katitiqhimayut havaakhanik, aittuuhiat ikajuutillu;
- Iluani kuapulisitkut pivikhaqautikhait; unalu
- Aulatauniinut pitquhit.

Qaffiuyut havaakhat naunaiyautikhaqangitut qanuqtut aturnikhainik kavamatkut uuktuutikhat atuqtauyukhanik inungnit naunairutikhainik, naunaiktaqqut tadja idjuhia Havaanut Upalungajautit naunaikhihimayut aulapkaiyikhanik kuapulisitkut pivikhaqautikhait.

### ***Ilangit havaakhanik takunaitut uvani Nanminiqaqqtunut Upalungaiyautikhait***

Amihuni, Havakhanut Upalungaiyautit naunaikhimaitut qanuqtut havaakhanik pivikhaqautitlu havaktauvagiakhainik havagvingnit aviktuqhimayuni kuapulisitingitlu. Ikitut adjikingningit qanuqtut havaakhat, ilauytlu aittuuhiat ikajuutillu, atuqtauvagiakhainik Nanminiqaqqtunut Upalungaiyautikhait. Ilangit havagiini, havaakhat mikiyunik manikhaqaqtut titirqtauvakunakhiyt attuni; allani, amihut mikitqiyatal havaakhatkatitauvaktut atani amihunik -million-tala havaakhat." Naunaiyaqpaktavutlu tuniuheidjutainik havaakhanik pivikhaqautitlu naunaiyaqtauyuittut timiuyut havaktitivaktut (e.g., Aviktuqhimayuni Havagviit).

Hapkuat adjikiigutaungitut talvani havaakhanik naunaiyaqtauvaktut Havakhanut Upalungaiyautit takunnaqtunik ayurnaqhitivaktuqlu GN-kut naunaikhitikhainik havaakhanik maniqaqtitauyakhainik havaktitaudjutikhainik Nunavunmiunut. Ikkilivaktuqlu ihuaqtumik akikhainik naunaitautikhainut.

### ***Ilangit havaakhanik adjikiutaungitut uvani havagviit pinahuaktaini***

Ilangit havagviit titiraqpaktut kliuyunnautiqaqtut havaakhanik nallaumangitunik pinahuaqtaminingut amigaitut nanminiqaqqtunut. Amihunut pinahuaqtanut, hapkuat mikinikhayut kihimi piyakhariayut havaakhanginik kavamatkut inikhaqaqtukhaq Nunavunmi kavamatkut havagiini. Havagviit tadja naunaiyaiut malrungnik ihuakhautikhanganik nallaumaningat kiutjutauninnganiklu:

- Kiudjutauninganik aviktuqhimayuni munagiyauhimaaqtukhat Katimaviat tadja aviktauhimayuq ukununga Havagviat Munaqhiqarviit Havagviat Inulirijikkut. Tahapkuuan, Munaqhiqarviit Munagiyauhimaaqtukhat Katimaviat Inulirijikkut aulapkaiyut Innait Tukumaviat, tadja munaqhitquuvaliqpialliyut inmingnik pilimaliqtunik.
- Havagviat Pitquhiliqiyitkut maniqaqtitivaktuq Nunavut Nunalingni Taiguaqtakhaliqiyit, tuniyauvaktut DEA-kunut uvaluunniit nunangani timiuyut. Amihuuyungnakhiyt atuqtitiyami Nunavutip ilitariyahimayunut uqauhiinik, pitquianik ilitquhianiklu naunaiyaqattaqtauniaqtut taiguaqtakhaliqivingni. Atuqtauvikharaluangit puiguktauvagunakhiyt Nunalingni Taiguaqtakhaliqiyituni ikayutikhainik ilinniaqtuliqiyikkut uuktuutikhainik ilaupkaidjutikhainik ilagiiktunik nunanillu ikayutikhainik ilihaqtut ayuikhavikhainik.

### ***Hamna ihuidjutauniarunakhiyuq ihuidjutit inmingnut aktuayut***

Ihuidjutikhait inmingnut aktuayut ukunangani malurungni atanniqtuiyut:

- Nunalingni kavamatkunniliu pivikhaqautikkut munarivaktait aulapkaiyit Kamisinap naunaikhimaitutlu nunat Nunavunmi. Munariyaqaqtutlu nappaktiriplutik nutaanik GN-kut igluqpautikhainik aviktuqhimayuni pivalladjutikhainik. Hamna malruuyuk ihuidjutauniaktuk havaakhanut ihuidjutit inmingnut aktuayut ihumaliurutauyariaqaqtut igluqpakhat nayuqtakhani nunatlu atuqtaunikhainik maliktakhat, maliquyauhimayutlu (bylaws) iglup nayuqtakhainut maliruagakhat, maliktakhat Kamisinap nunaanut, ihuaqhihimayut pivallianikhat.
- Nunavunmi Ilihariaqpaalirviit aviktuqhimayuni kuapulisit, tamainik hakutiutikhainik piyakhariyainik atani *Kiinauyaliqinirmut Auladjutikhainut Maligaq*. Kihimik, *Nunavunmi Ilihariaqpaalirviit Maligaq* munariyat ilinniaqtuliqiyikkut akituyunut upalungaiyautikhait Kiinauyaliqiyikkut. Hamna hakuirutigivaktat NAC-kut tikkuaqtauhimayut piyunnautingit. Havaktaulayutlu ihuidjutit inmingnut aktuayut, ilinniaqtuliqiyikkut qinikhiayut ilihariaqpaalirvikhamik university-tikhamik Nunavunmi atani atannguyauyut *Universities ukuallu Degree-Granting Institutions Act Maligat*.

### ***Ilangit uuktuutikhat havaqatigiiktunit piyauyariaqaqtut ikayuqtigilglutik ihuaqtumik aulayamingnik***

Havagviit aviktuqhimayuni kuapulisingit quviahutigyaqtik uqaqtut ikayuutikhanik kavamatkut hivulliutiyakhait. Taimatutlu, angayukhit atannguyat tamaini GN-kuni ihumaluutigiyat angumadjutikhainut pittaaktainiklu timiuyut pipkaidjutikhanik ihuaktumik. Ihuaqtut pidjutigivaktait havaqatigiiktut ihuaqhaisatigiktutlu tamaini havagviini havaqatigiyatiklu hilatanit GN-kun, imatutlu kiunnaqtut tamainit ikayuqatigikkangamik, naunaittuq ikiklivalliyat aturuminaqtun.

### ***Havagviuyuni katimayiralaat ilani ihuarluangitumik havaqatigingnikut pidjutikhangit***

Katimayiralaat Tuklia Ministat Katimayiralaat piqaqtut titiraqhimagut tukihidjutit ubluqaqtut 2010. Havaktakhait nauvalliayut, qanurinniit havaqatigiikpaktut allatlu katimayiralaat. Ilangit Katimayiralaat aulavaktut Malrungnik Ikhivataqaqtut, ikilivallianii kiunnaqtut atuqtakhaluukhimayunik ikiutikhainiklu. Havaqatigiikhutik ikayuqatigiikhutiklu ihuaqhautauniaqtut havagviuyuni katimayiralaat aulagumik.

### ***Imatut tamatkiumalutik kavamatkut ihumaliurutikhainik havaktauyariaqaqtut***

Sivumut Abluqta amihutlu GN-kut qanuriliurutikhingit tamainit kavamatkunit uuktuqtauuyukhat – ilauytlu tamainit amihunitluunniit havagviini havakviuyutlu. Naunaiyaqtaptingnit, naunaikhiyugut akiraqtautiniaqtut uukturumayut. Katimadjutiplingnit, tamarmik havagviit) aviktuqhimayuni kuapulisingitlu uqaqtauuyut atuqtakhaqarluangitut ukpiruhuktutlu una hivulliutiyakhut amihunik PYs (inuup ukiungit), aulapkaidjutait munaqhidjutain (O&M) unalu/uvaluunniit akituyunut manikhat. Amihut naunaitauyut akirariiktut idjuuhit takunnaqtut talvani uuktutit pidjutikhanikittunik tamayakhat atuqtakhanik. Hamna ikayuqtikhailiurniq naunaiktauhunguyuq katitlutik uuktuutikhanik.

## **AJURNAITTUQ ATURUMINAQTUNLU HAVAAKHANIK**

Ajurnaittuq tukiqaqtuq havaglutik ihuaqtumik atuqnikhainik hailiyut tamayakhat. Imaa **ihuaqtut** kavamat kiuvaktut ihariariyainik inungnit ihuaqtumiklu pivaktut havaktakhanik.

Naunaiyakhugit hapkuat, qiniqpaktavut ihuaqtut havaakhanik havautikhat. Ihumagiyavut inuup atuqpakhimayait piyakhainik pingitanginikluunniit havaakhat “ihuaqtumik havaktauyakhainik” pinahuaqtaqtik piyanginik.

### ***Nattumik***

<b><i>Hunauvat ihuaqtut atuqtauuyut</i></b>	<b><i>Ihuakhiayukhat atuqtauuyukhaukpata</i></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ GN-kut ihumavaktut ihuaqhaidjutikhainut havaakhanik pivikhaqautikhainiklu</li> <li>▪ GN-kut ilitakhiyut ihariariyayunik ihuaqhautikhainik havaakhanik pivikhaqautikhainiklu</li> <li>▪ GN-kut hakugiktituyut Inuit Havaakhanut Hannaiyautaa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ihuaqhaidjutikhat atuqpallianikhainut piyaulimaitunakhiyut atuqpalianikhainik titiraqtauhimayumik</li> <li>▪ Ihivriuqninikkut unniutjumi naunaikhiyut ayukhautauvaktunik avatqudjutit</li> <li>▪ GN-kut pidjutiqaqtut huli ayukhautauqpiakpaktunikihuaqhiyuminattunik</li> <li>▪ GN-kut nahuurivaktait nunani havaqatigiyatik inmikkulimaitut</li> <li>▪ Havagviini ihuidjutit atuqtautiangitut, inungmut turangayut pivikhaqautit</li> <li>▪ GN-kut Inuit timiuyutlu tunihivaktut ilani aatjikkiiktunut havaakhanik pivikhaqautitlu</li> <li>▪ Hivuani havaliquatinatik ayuikhavikhainik GN-kut havakpaktut ilani adjikiktunik iniutiqayuitut</li> </ul>

### ***GN-kut ihumavaktut ihuaqhaidjutikhainut havaakhanik pivikhaqautikhainiklu***

Aullaqtiharnirmingnit, GN-kuthanaqivaktut ihuaqtunik havautikhainik qanuriliurutikhainiklu hanahimayut ihumaliurutautiakhimayunik hanaqidjutikhat ihuaqhaidjutikhainut aviktuqniani ayukhautauvaktunik. Tadja talvani GN-kut takunnaqtuq hanaqihimayut ihuaqhautikhainik

“havaakhainik” hivunikhaliuktut ihumakhainik ihariariyaunik qanuriliurutikhanik piyumayainut, hivituyumut naunairutikhanik. Hapkuat havaakhat atuqtaulayut tunngavigilugit hivikitumut qanuriliurutikhanik upalungaiyautikhanik, ihuaqhautikhaqaqtuniku huliakhat allanguqqata uvaluunniit ihuaqhautukhaukpata atupalianikhainik.

Naunayaktavut ilangit havagviit naunaiyaiyut aturuminaqtun amihuni ukiuni ihuaqhautikhanik ihumaliuktinatik, himmauhikhitinnatiklu taimmaaktiqtinatiklu.

Amihuni, nalgaktugut qanuriliurutikhanik upalungaiyautikhanik ihuaqhaidjutikhanikthat tadja atuqtauhimmaaktunik. Ikitqiayuyutut ittut titiraqtauhimayut auladjutainik unniudjutit qanuriliurutainut iniqtutainutlu.

#### ***GN-kut ilitakhiyut ihariariyayunik ihuaqhautikhanik havaakhanik pivikhaqaqtikhaniklu***

Naunaiktauhimayut uktuutikhat ihuaqhaidjutikhat havaakhanik pivikhaqaqtitlu ihuaqhahimmaarniit kingulirni tallimani ukiuni. 2010 mit, GN-kut pivaktut:

- Naunaikhimayut amigaigymiyut havaakhanut havaktauhimaniinik unniudjutit;
- Havaktauuyut amigaitqiyaniq 50 ihivriuqhidjutit naunaiyatiakhimayunit havaakhanit, ihuaqhaidjutikhanikukuallu timiuyut;
- Havakhimayut amihunik naunaiyattiakhimayunik, GN-kuni tamaini ihivriuqhidjutikhanik; unalu
- Tuyuqtauyut siksuyunik unniudjutinik Havagvianit Qauhiyaqtiryuap Kanatamit (OAG).

Qanuriliurutikhat upalungaiyautit piqaqtut tamainut OAG unniudjutit. Amihukpiani, havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingitlu tunihivaktut qanuriliurutikhanik upalungaiyautikhanik uvaluunniit allanik titiqanik takupkaiplutik qanuriliurutinik havaktauhimayunik unalu/uvaluunniit kiudjutauhimayunik havaakhanut ihivriuqhidjutinik timiuyunutlu ihivriuqhidjutinik.

#### ***GN-kut hakugiktitiyut Inuit Havaakhanut Hannaiyautaa***

GN-kut hakugikhipkaktait Inuit havagvikhainik upalungaiyautit malrungni ukiungni hvaktatik. Hivuani Havaanut Upalungajautikhat 2014-17, Inuit havagvikhainik tuniyauhimayuq tamaini kavamatkuni qauyihibitainik upalungaiyautikhalikuntainiklu, piqaqtuq naittumik havagviuyunit uktuutikhanik. Havaktauhimagaluaktuq GN-tamaini naunaiyautikhaq ilauytulu talvani Havaanut Upalungajautit, atuhiit havagviit) unalu aviktuqhimayuni kuapulisitkuthavaktukhauyat tikitakhamingnik Inuit havagvikhainik, hanaiyaglutiklu havagvikhamingnik qauyihibitikhanik tunihilutiklu naunaiyattiakhimayumik upalungaiyautikhanik ihuaqhautikhanik amigaigymidjutikhanik Inuit havagvinghainik.

#### ***Ihuaqhaidjutikhat atuqpallianikhainut piyalimaitunakhiyut atuqpallianikhainik titiraqtauhimayumik***

Amihuni, GN-kut ihuaqhaidjutikhanikk inungnut titiqanik naunaiyautikhalikhimayut katimadjutikhanik atuqtaukhaahimayup kavamatkuni havagviuyut iniqtqatkhanik. Havagviini unalu aviktuqhimayuni kuapulisingit titiraliqpaktut unniudjutikhanik piqangitut atuqpallianikhainik ihuaqhaidjutikhanik havakhimayamingnik, pivalladjutikhanik hivuliqtiunikkut atuqtauyukhanik amihunit uuktuqtunit hivulliutiyakhat.

Naunaiyautivut pitquyihimayut allamik naunaiyautikhamik pidjutikhainik, kihimik: ilangit ihuaqhaidjutikhanik ihuangitut atuqpallianikhainut titiraqhimayunit, naunaiyattiakhimayut amihuni ukiuni qanuriliurutikhanik. Iniqtauvikhanik GN-kut ihuaqhaidjutikhanik naunaikhimayuq pingahunit tallimanut ukiunut. Ayurnaqtuq kitunutliqaak timiuyunut naunaikhiyami amihuni ukiuni qanuriliurutikhanik upalungaiyautikhanik naunaiyattiakhimayunik – ayukhautaulunillu atuqpallianikhainut upalungaiyautit pingitkumik ihuariyamingik tikitakhanik. Qanuriliurutikhanik upalungaiyautikhani havaktauyukhat, kihimik nutannguqtauvaktukhat ukiuk tamaat ihuaktumik auladjutikhainik aturuminaqtun.

Atauhiq anginikhaq ihuaqhaidjutikhaq ihumaluutauyuq:

- *Ikummatiit*, GN-kut Ikumadjutikhat Ihuaqhautikhainik, havaktauihimayuq 2007 mi havagahuakhutik Ikumadjutikhat Ihuaqhautikhaini akiliruminaqtunik, huaqtunik, aturuminaqtunik, unalu avatiliqinikkut munaqhidjutikhanik. Hivunikhalirutikhanik GN-kut ikumadjutikhanik maligait havaakhanik talvunga ukiunganut 2020 mi: Ikumadjutit atuqluaqtailiniitkullu ajurnaittuq, allanik ikumadjutikhat, munaqhidjutikhat atuqtakhat, pivalliadjutikhainiklu nunamingni ikumadjutikhanik atuqtakhanik. Nuipkailrakhutik Auladjutinut Qanuriurutikhat, Nunavunmi igluliqiyiryuakkut ukualu Nunalingni kavamatkunnillu pivikhaqautikkut iniqhiyut takunnaqtunik pinahuaqtamingnik auladjutinut ajurnaittuq GN-kut-piqutikhainik. Ikitqiyaayut naunaitut allanit Ikumadjutit atuqluaqtailiniit ukualu ajurnaittuq havaakhanik, piqangittuq takkunaqtunik pinahuarutikhanik uumaqutikhanut auladjutinut atuqtakhanik. Nallunaqtuq hulivahiakhainik auladjutinut akikanut ikayuutikhanik uvaluunniit auladjutinut maligaq, avaatanut pivalliadjutikhainik GN-kut igluqpainik.

### ***Ihvriuqninikkut unniutjumi naunaikhiyut ayukhautauvaktunik avatqudjutit***

Naunaikhiyugut ayukhautauvaktut ilauyt hapkununga adjikiikpaktut amihuni OAG naunaiyaidjutainit, havaakhanik ihivriuqhidjutit ukualu timiuyuni ihivriuqhidjutit, naunaiyautigiplugit atuqtauqattarnianganik:

- pidjutikhainik ihuarningatlu (nallaumayut amigaitlanginik inungnik nallaumayunik ayuikharrimayut ihuaqtuni nunaniitunik; havaaqaqhimaapkaktunik hivuliqtuniikkut havagvingni havaktut himmauhiqattaqpaktut unalu/uvaluunniit havaktikhaiqattainaqtut havagvikhat)
- Pillayut (qauyimayakhanik, ayuikhautikhainik, naunaiyautikhainik, ayuittiaqhimayut havaktakhamingnik; hivuliqtuniikkut atannguyaunikkutlu atuqtakhanik; ayuikhavikhainiklu)
- Havaqatigiikluta aviktuqhimayuni havagviyunillu (havaariyakanut naunaiyattiarutikhanik; naunaiyattiarutikhanik ikayuqtiriklutik; ikayuqlutik ihumagiayamingnik maliganut havaakhanik qanurinikhainik; ihumaliuqatigiklutik atannguyaunikkut)
- Qaritaulyaliquidjutikhingit, atuqtauvaktut unalu/uvaluunniit hanarutikhingit (havagviyunni qaritaulyaliquidjutikhingit; qaritaulyaliquidjutikhinanut atuqtauvaktut; titiqanik tutquumavikhat; kiinauyaliquinikkut allaniklu munaqhidjutikhanik atuqtauuyuhat; atuqtauvaktut pitquhiit; atannguyaunikkut atuqtauvaktut; makpiraanik atuqtauvaktunik; qaritaulyaliquidjutikhingit kiklilittautit)
- Ikinningitlu naunayautikhainik qanurinninginut naunaikhitikhainik (parnautikhainik naunaqtauhimayut huliakhanit iniutainaungitunit; ikitut qaffiutilanginik havaakhanik auladjutikhainitlu naunaiyautikhainik; ikinningit naunayautikhainik unniutikhainik qanurituyahainik; ikitut naunairutikhanik atuqtauuyukhat)
- Kavamangit havaqatigktutlu (ihuaqhaqtauyut hivuliqtuyukhatnik ihuaqhautikhainiklu uuktuutikhainik tamaini timiuyut kikliliurutikhainik; ihuaqtunik havaqatigingnikut hilatanit GN-kut e.g., hamlatkunut)
- Havaktunut ikayuqtauvikhanik ayukhavikhainik (pidjutikhainik havaakhanik pivikhaqautikhainiklu; pivikhaqautikhainik maliqayayunik iluanniitunut; hivitunikhainullu naunaitkutanut; ihuarnikhainik nallaumaninganiklu)

Katimaqatigpluta, talvanillu unniudjutit talvuuna ihivriuqhidjutit, Havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit unniudjiqattakpaktut hapkuninga ayuqhautauvaktunik ihuaqhautikhainiklu ayukhautauyunut havaakhanik: havaktuliqiyitkuni maligait (havaamut ihivriuqhidjutikhainik, akiliuhiakhainik akitlanginik havaktikharhiurnikutlu); havaktikhainik havaktikhaikhimayunut; havaktinut iglukhailiurnikkutlu. Pikhaqangitumik kiinauyaliquinikkut atuqtakhanik, kihianik taffuminga akituyunut manikhanik, ikkitqiyanik nalvaktauvaktut.

### ***GN-kut pidjutiqaqtut huli ayukhautauqpiakpaktunikihuaqhiyuminaittunik***

Havaktitlutik auladjutainut qauyihaudutik, taiguqtavut tamaita Qauhiyaqtiruyap Kanatamit (OAG) unniudjutit Nunavutip Maligalirvingmi 2005 mit.

Ihuaqnikhauyumik inivriuqhidjutainik tamaita GN havaakhainik, Havautikhaq 1 hapkuninga auladjutainik ihivriukhidjutikhat ilaudjutikhainik mikiyunik naunaiyatiakhimayut ihuarnikhaniklu naunaiyautingit OAG ihivriuqhidjutait. Naunaikhittaaktugut havaakhainik ilanginik ayukhautauqattakpaktunik GN-kut nalukhaliqpaktut ihuaqhautikhainik: Itiqtauvit (tammalluaqQikiqtaalukmi Itiqtauviangani (BCC), Nutaqgan Munariyauviat Havaktuliqiyitkul (tamnalu qitqani havagviuyunut auladjutikhainik nallaumayunik havagiini). Ayukhautauvaktut turrangayut titiratiakhimayunut amihunik unniudjutit hivituyumik. Hapkuat havaakhat ayukhautiqaqhimaakpaktut huli ihuaqhaqtauyariaqaqtut amigaitunik.

Amihunik tuhaavaktugut katimadjutainit GN-kut havaktit igluqpakhainik piyariaqaqtut ihuariaqtumik taimatut GN-kut havaakhainik pivikhaqautikhainiklu piqarianginik ihuaqtunikadjikiktuniku tamaini aviktuqhimayuni. Talvani iniqhimaittut titiqqat uqautekhaliurhimayut havaktit iglukhaitigut, Nunavunmi Igluliqiyiryuakkut (NHC) naunaikhuyut: "Ikinnikhanik atuqtakhainik iglukhanik Nunavunmi ayukhautauvaktuq GN-kut havaktikhahiuuranut taimaaqtirutigivaktatlu havaktit. Tadja GN-kut Havaktit Iglukhainik atuqtakhat naammatiyungnaikpaktut havaktiinut, tadja naamayungnaikpaktut havaktikhainik havaakhainut nunani piyumayaayunut." NHC-kut unniudjutit ihivriukhiyt GN Havaktit Iglukhainik Maliganik ilagiplugu tadja havaqatigiikhutik havaktut Blueprint Naunaiyutikhainik qanuriilurutikhainut iglukhanik.

### ***GN-kut nahuurivaktait nunani havaqatigiyatik inmikkulimaitut***

Ilangit GN-kut anginikhait naunaitqiayuyutlu havaakhainik havaqatigiiktukhat talvani nunamingni pidjutikhamingnik havaakhainik. Nunamingni havagviuyukhat uttuqqautqiyat GN-kunit; GNWT-kut atuqhimmaakpaktait adjikutait havaktauhimayut aulapkaidjutikhainik.

Atuqhimmaaqtaut; nunamingni havaqatigiiktukhat tamarmik maliktakhait maliganut maliqiyauhimayunik, havaakhainik, auladjutikhainut manikhanik, ayukhautikhainiklu, aullavaktut akiittumik katimayiit, timiuyutlu havaakhainik munariyut havaktinut. Amihut ayukhaqpaktut havagahuakhutik munaqhiplutiklu pinahuaqtakhamingnik ihuaqtumik. Malruk ayukhautauvaktuk ihumalutauplutiklu talvani auladjutikhainut ihivriuqhidjutait:

- Nunavunmi Ilinniaqtuliqiyitkut Katimayiit (DEAs) tuniayuvaktut atanngujaudjutikhamingnik *Ilinniaqtuliqiyitkut Maligaq*, tadja naunaiyaqtauyuq. Ilinniaqtuliqiyitkut Katimayiit akiitumik katimayiuyut. Nunamingni lauyut lauyumayutlu ilinniarnikkut niruaqtauvaktut pingahuni ukiuni hivituyumik nunamingni DEA, havaqatigivaktait iliharvingmi havaktit ukualu Ilinniaqtuliqiyikkut aviktuqhimayuni iliharviit aulapkaiiyuyut munaqhiyut nunamingni iliharvingnik. Atautikkut, DEA-kut aviktuqhimayuni havaktiit kivgaktuiuyut auladjutainik iliharviit katimayiit, atannguyaayut ihumaliuqtiuplutik naunaikhilutik nallianik uqauhirmik atuqtauyukhamik iliharvingmi ilihaudjiydjutikhainik atuqtauyukhamik iliharvingmi havaktikhakhiukhutiklu ilihaiyikhanik atannguyaakhainiklu.

Ikayuqtigii Nunavumi Nunani Ilinniaqtuliqiyitkut Katimayiit tanalu Minista Ilinniaqtuliqiyitkutallatqiikpaktut DEA-kut maniit ikajuutit ilihautikhainik naunairutikhainik hunaniklu ilauyukhanik ihuaqhautikhainik. Ilinniaqtuliqiyitkut kiuhimayut Ikayuqtigiiut 2013 naunaiyautainut unniudjutinik, pitquyihimayut DEA-Okut uqqumaitkutat angiyumik angigliyuumikhimayuq angigliyakhimaitumik manikhainik atuqtakhainik.

- Nunavunmi Igluliqiyiryuakkut (NHC) inikhivaktut nunamingni Inungnut Iglukhanik havaakhainik talvuuna timiqutigiayayunik angirutikkut nungmingni tikipkaiyunut havagvingnut, tamaita 25 Nunamingni Igluliqiyitkut timiuyut (LHOs). LHO-kut inmikukuktut timiuyut hanaqiyauhimayuq atani *Katimaviini Maligaq uvaluunniit Nunavunmi Igluliqiyiryuakkut Maligaq*; tamaita Katimayiit Katimayiqaqtut. LHO-kut hitamani nunallaani ayukhautiqaqpaktut pihimanahuakhugit Katimayiinut

katimayiuyut. LHO-kut Igluliqiyitkunik auladjutainik, munakhiyukhatlu amigaitqiyaniq 5,100 Igluliqiyitkunik auladjutainik, iglukhainiklu inungnut tuniukhaiplutik, akikhainiklu naunaiyauplutik tatqiqhiunmi, akilikhiniqmiq naunaiyautinik atugaiyautiniklu, munaqhiplutiklu ihuaqhaiplutiklu iglunik, ikuumadjuktikanik nutannguqtiriplutik.

Ihuatqiyaninik LHO aulapkainikkut maniliqinikkut munaqhidjutikhat ilitariyahimayut ayukhautauvaktut. NHC-kut havakhimmaapkaktut iohuaqhaidjutikhainik kiunnaqtut adjikiiknikhainiklu LHO-kut munaqhidjutikhainik kiinauyaliqinikkut havaktuliqiyitkutlu, munariplugitlu ihuaqnikhainik titiqqqidjutikhainik unniudjutinik, akilighitikhainik iglunut akikhainik aturairutikhainik, titiraqtakhaniklu munaqhidjutikhat unniudjutit pitquyauhimanik.

### ***Havagviini ihuidjutit atuqtautiangitut, inungmut turangayut pivikhaqaqtut***

Nunaqaqtunit nunaryuami piyumatut kavamatkuni pivikhaqaqtut piyuminaqtut, ihuaqtuniku ayurnaitunik havariangita. Hapkunanga kavamatkut qinikhialiktut qanuqtut ikatuutikhainik ihuaqhautikhaliuruahuakhutik havaakhanut pivikhaqautikhainiklu ihariariyauyunik inungnik atanniktuinaitumik inungnik kavamatkut pitquyainainik ayukhautiqarnaitumik. Hamna “atauhirnarmik takunaqtuq” pivikhaqautikhainik, atuqtakhaliukhimayanik Service Canada-kut.

GN-kut uuktuutikhaliukhimayainit havaakhanikinungnit kangikhinnaqtunik, takuyugut Nunavunmiut qauymadjutikhainik kavamatkut nunagiainit, havaariyainitlu atuqtakhaliukhimayainiklu pidjutikhainik GN-kut havaakhanik. The 2009 *Qanukkanniq* uvaluunniit “Naunaitkutaata Titiqqidjutaani” titiraqtahimayut ayukhautigivaktainik Nunavunmiunit. Titiqqidjutaaninaunaikhuyut qanuqtut inuit naunaiyautinik havagvingmit allamut havagvingmut pihimaitumik kiudjutainik apiqqutinut. Tuhaayugut ayuikhautainit havagviini hamna ayukhautauhimaapkaktuq huli ublumimun, amihut havaktiit kangikhiiyuinmatigik kavamatkuni munariyauyukhat havaktakhatiklu inmikkut.

Kavamatkunni Kivariyangit (GLO-kut) atauhiuyuq ikayuutikhaq inungnik naunaikhitikhainik ihuaqtunik havagviini havaakhaniklu, kihimik Nunavunmiut ilauyariaqaqtut allatqiiktuni havagviini uvaluunniit ilangini adjikiiktut havagviit) pillahiyangini pivikhaqaqtut aturumayatik. Malrungnik uuktuutikhangnik piqaqugut:

- GN-kut havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit munariyaqaqtut allatqiiktunik havaakhanik ikayuutikhainiklu innirnikhanut innarnutlu. Piqangittuq maligrmut maliqayakhamik kangikhitikhainik pidjutikhainiklu. Tainit “Innait” tannalu “inirnikhaak” atuqtauqattakpaktuk havaakhanik naunaiyautikhainik atuqtakhanut, pidjutauplutiklu havakiit) Pitquhiliqiyitkut.

Atauhiinarmik piqangittuq titiqamik page on GN- kut qaritaulyaliquitikhainik titirakhimayut havaakhanik pivikhaqaqtuluhailiyunik atuqtakhainik inirnikhaanit innarnitlu. GN-kut qaritaulyaliquitikhainik “Innayunga” qinikhiaviani, pikheitut kihimi inirnikhaanut. Qinikhiadjutikhainut ilauyaut inirnikhaak Uqhuryuanut Ikayuutikhainik, Innait Ikayuqtauyumayut Hivayautaat, turravikhanik Pitquhiliqiyitkut qaritauyakkurutikhainut, turravikhanik inuuhiringnaqtut havaakhanik haliyuunik tamainut Nunavunmiunut. Hanaqidjutikhangnik Innait Ikayuqtauyumayut Hivayautaat naunaikhimaitunik.

- Allatqiktunik GN havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit tunihivaktut kiinauyakhanik ikayuutikhainik ilihaqtunut. Taimatulu, atuqtakhaqangituq pidjutikhainikmaligat maliktauayakhainik ihuaqhautikhainiklu tuhaqtidjutikhainik.

### ***GN-kut Inuit timiuyutlu tunihivaktut adjikiiktunut havaakhanik pivikhaqaqtukhainiklu***

Ayukhautauvaktuq GN havaakhanik pivikhaqaqtutlu allanguqtainaqpangmata taimatut Inuit timiuyut tunihivaktu nanminiqaqtukhainut pivalliadjutikhainik adjikivaktunik ilihautikhainiklu havaakhanik kavamatkuni havaakhanik pivikhaqaqtukhainiklu.

Havaqatigiigutat GN-kut ukuallu Nunavutip Inuit timiuyut havaktauhimayuqmunariyauplunillu Nunavunmi Nunataarutatit Angirutaanut (NLCA). Manikhainik ihuaqhautikhat pivikhaqautikhainiklu atuqtakhanik ayurnakhivalliayut kingulirni ukiuni hamna NLCA titiraqtaulraktitlugu. Havaqatigiiktut ihuaqhainahualiqtut ayukhautauyunik, atuqtakhanionklu pidjkutikhainik manikhainik ihumagiayuhimaitut atiliurutaani. Hamnauktuutigilugu, pittaarutikhainik atuqtakhanik P3 Kanatami Maniit angigliyuumiktait 2014 pittarutikhainik Inuit timiuyut Allait pitarutikhainik maniit qinikhialutik aturuminaqtunik nunalingni napatjutingit havaakhanik aviktuqhimayuni.

Havagkhimayugut qaritauyakkurutini qinikhiapluta havaakhanik Qikiqtaaluk Aviktuqhimayuni (Baffin Region) hamna uuktuitigilu adjikuutauyunut:

- Tattiarnaqhilirvia 2015, Qikiqtani Inuit Association (QIA) tuhaqtitiuyut nutaamik Nanminiqarumayut Ikayuutikhainik Aullaqtirutikhainut Maniit ikayuutikhainik Inuinnarnut ihuaqhaimagumik aullaqtutikhainik nutaamik nanminiqautikhamingnik. QIA-kut Nunamingni Kivrariyangit Havaktit (CLOs) nunallaani ikayuqniaktait nunamingni nunaqaqtut nanminiqarumayut uuktuitikhainik manikhainik. Pivalliayuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu (EDT) munakhivaktut Mikiyunik Nanminiqhamik Ikayuutaannit havaakhanik manikhainiklu maniliurutaungitunik Nanminiqaqqtunut Havagviit Katimaviingit ikayuqpakutunut nunamingni aviktuqhimayuni pivikhaqautit ilauytlu nanminiqaqqtunut atukkiutikhainik, qaritauyakkut ikayutikhainik, ilihautikhainiklu naunayautikhainik. Havakviat Inulirijikkut pivikhaqautit ikayuutikhqaqtut Nunavunmi Nanminiqaqqtunut Ikayuutikhainik (NEI) havaakhanik ikayuqpaktutlu aullaqtirutikhainik ikayuutikhainik naunaikhimayut havaqattikhainik.
- Kakivak Association piutigiayat QIA-kut nunamingni pivalliaadjutikhainik ilihautikhainiklu timiuyut. Iliharvikhanik pipkailiqpaktut havagvhainik havaakhanik, munaqhiplutiklu ilihaqtunut maningnik ikayuutikhainik, tunikhaiplutiklu nanminiqaqqtunut atukkiutikhainik aittutikhainiklu, maniqaqtitugitlu nutaqqiqivingnut akikanik, iliharuirangata hulivikhanikunalu inulramiit havaakhanik. Kakivak havaakhanik aadjikutauyut ilihaqtut kiinayat ikayuutikhainik havaakhanut pivalliaadjutikhainik havaakhanik tuniyauvaktunik Havagviat Inulirijikkut, ilihaqtunut maningnik ikayuutikhainik ilihaqtut aittutikhainik tuniyauyunik allatqiktnik allanit havagviini.

Ihumagiayuyut inuqarnirit hapkununga nanminiqautikhainut pivalliaadjutikhainik iliharvikhaniklu havaakhanik ihumagiayuyuq – taimatutluunniit tamnainauyuq – adlangatqiayuyuq. Inungnut kavamaupuni, GN-kut akhurutigiyakhat havaakhanik pivikhaqautitlu hailiyut tamainut Nunavunmiunut. Havaakhanik tuniyauvaktut Inuit timiuyut tahapkunungainnaq NLCA nunataarhimayut taimatutlu nunaqaqtukhauyut aviktuqhimayuni.

### ***Hivuani havaliqtinatik ayuikhavikhanik GN-kut havakpaktut ilani adjikiktunik iniutiqayuitut***

Havaarilluaktangat Nunavunmi Ilihagiakpaalirvingni (NAC) ilihaudjiplutik is havagvhainik inirnirnut Nunavunmiunut. Amihunut, NAC-kut havaakhanik tuniyauyukhatmanikhaqaqtut, atuqquyivaktut, pitquyiplutiklu naunaikhimayunik iliharvikhanik ihariariayuyunik havagviint ilauytlu Nunalingni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut, Pivalliayuliqiyikkut Ingilrayuliqikkullu, Ilinniaqtuliqiyikkut, Kavamaliqiyikkut (Sivumuaqatigiit havagviani), Inuliriyitkut, Munarhiliqiyikkutlu.

Katimaqatigidjutiptingnit NAC-kut hapkuallu havagviini, ilituriyugut ilihaqtut iniqtirihimayut amigaitilangit amihuni hapkunani havaakhanik naunaiqtauhimayunakhiyuq qitqani amigaitilanginit 50 pusantimik. Taimatut ituq ilihaqtut atiliurhimayut inikhiyuitut havaakhanik tadjatihariariayugyuaqtnik Nunavunmi, ilauytlu munaqhihainiklu ikayuuquiaqtikhainik. Adjikuutavyanik amigaitilanginik unniudjauhimayuq talvani Nunavunmi Uyarakhieuqtikhainik havaakhat, aulapaktauvaktuq Pivalliayuliqiyikkut Ingilrayuliqikkullu.

NAC-kut tunihiliqpaktut qakurungurangat havaakhanik iivriuqninikkut unniutjumi tahapkununga pingahuyunut manikhaqaqtitiyunut. Nunavunmi Uyarakhieuqtikhainik naunaiyautauvaktunik amigaitilanginik: upalungaiyautikhainik qauyiayihaiunit, ihumaluktunut anginiqaqtumik, nutiutikhainut ihumaluutikhainik, ilagiiktunit qanuriliuquyidjutinik, ayukhautiniklu, pikhaqangitumik akikitunik

nutaqqiqivikhanik, uuktuffangitarangamik manikhamingnik ilihaqtitutik atuqtakhanik – tamaita ilitariayuhimayut ayukhautit. Kangikihiayuhimaitut hunauyakhainik ikayuutikhanut ihariariyauyt iliyauyariaqaqtunik ihuaqhautikhanik iniqtiridjutikhanik ilkihaqtunut amigaitilanginik.

Uvani akhuurnaqtumi ihivriuqhidjutikhamik, itqurnialimaitavut qaffiutilanginik amigaitpiaktut millian talamikiliyauvaktut iliharnikkut ilinniaqtukhanutlu Nunavunmiunut upalungaiyautikhanik havagvikhainik talvani GN-kuni ahiniluunniit. Angiyumik ayuqhautayunnaqtumik GN-kut iliuraihimmakpaktut ikittunik utiqtitivaktunut anginkhauyunit nutaanik manikhanih ilihautikhanut hivuanilu ilihautikhanut Inuit kavamatkuni havagvikhainik.

### **PIDJUTIKHANIK IHUAQHAUTIKHAINIK HVAAKHANIK PVIKHAQAUTIKHANIKLU**

**Pidjutikhanikihumagiayuuq** nakuyunik amigaitilanginik iungnik nakuyunik ayuikhatiakhimayamingnik ihuaqtuni havagvingni, uuktuqpaktut ihuaqtumik havagahuakhutik piyanginik ihumagiayayunik initukhainik.

Naunaiqhiyugut nalvaaktainit timiuyut ihivriuqhidjutit, havaakhanik ihivriuqhidjutit unalu ihivriuqhidjutit kangiqhinahuakhugit hunauyakhainik naunaiyautikhat havaakhanik ihuaqtunik.

#### **Nattumik**

<i>Hunauvat ihuaqtut atuqtauyut</i>	<i>Ihuakhiayukhat atuqtauyukhaukpata</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tamaita havagviuyut aviktuqhimayuni kuapulisingit ilauyumat ihuaqhailutik havaakhanik</li> <li>▪ GN-kuthanaqiyut hivulliqtiudjutikhanik pittarninganut pillarutikhainiklu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ayuqhautauranginaqtunut ayuqhaqtinahuarnaitumik iniqtutikhainiklu</li> <li>▪ Naamangitut munaqhidjutikhainik ihuirutauvaktut pittarutikhainut</li> </ul>

#### **Tamaita havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingitlu pidjutikhaliuktut ihuaqhautikhanik**

Ilangit havagviini angiliyumiutikhaqaqtut pittarninganiklu amihunut naunaiyautikhanik timiudjutimingnut maligainiklu, havaakhanik pivikhaqautikhaniklu. Allat pukukpaktut kitunik naunaiyarumayamingnik hunaniklu qanuriliurumayamingnik ihuaqhautikhanik. Tamarmik ihuaqhautikhanik pinahuaqtut havaakhanik pivikhaqautikhaniklu.

#### **GN-kuthanaqiyut hivulliqtiudjutikhanik pittarninganut pillarutikhainiklu**

GN-kut hivuani ikayuutikhanik iliharnikkut pivalliadjudjutikhaniklu tatqiqhiutikkut iliharvikhanik havaakhanik, ayuikhavikhamingnik havaakhat, ayuikhavikhat havaakhanik nunataarhimayut, havagviuyuni ikayuqtikhanik havaariyamut iliharumayunut havaguikhimalakhimayukhat. Havagviini havaqatigiyauyt hivurani iliharvigyanik ilihagiapaalirvingmi-naunaitkutaqautithavaakhanik taimaitunik Ilinniaqtuliqiyikkut Master-mik Ilinniarnirmut havaakhanik University of PEI ukallu Nunalingni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut Hope angayukhiinnun atannguyanun pinahuarutimik.

Qanikkut, ELA-kut Sivumuaqatigiit havagviani hanaqiyut amihunuk havaakhanut pivalliadjudjutikhanik ikayuutikhanik nunataarhimayut havaktiuyunut GN-kuni ilauyut atauhirmiit aulapkaqttauhimayut ikayuutikhanik iliharumayunut havaguikhimalakhimayukhat havaakhaniklu ihumaliurutikhanik havaaqatlaktut. Nutaaq naunaitkutaqaqtuq Hivulliqtikhanut Pivalliadjudjutikhanik Ilihautikhanik nuipkaktauhimayut kaffiuyunik ilihautikhanik ilaqaqtunik atannguyaut; naunaiyattiakhimayut havaakhanik inirnikhaak atannuyat hivulliqtiuyumayutlu aullaqtqtauhunguyuq 2016-17. Illuanniitut havaakhanik ihuaqhactauhimayut ayukhautauvaktunut pidjutiqaqtunik ihuaqtuniklu ukallu Nunavunmi GN-kuni, atuqtakhanik hailiyunik Inuktut Inuinnaqtunlu.

### ***Ayuqhautauranginaqtunut ayuqhaqtinahuarnaitumik iniqtutiikhainiklu***

Havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit unniudjutit aulalimaitut atani pidjutikhanik ayukhautauyut tamainut havaktauyukhanik pidjutikhainiklu pinahuaqtakhanik. Ayukhautauyunut naunaiktauhimayunik tahapkunani havaakhanik timiuyunut ihivriukhidjutikhanik, tahapkunanillu unniudjutit tahapkuat Qauhiyaqtiryuap Kanamat (OAG). Ilauytkiinauyaliqidjutikhanut munaqhidjutikhanik.

Ilaini, pidjutikhanik ayukhautit naunaitut havaktikhanut havaakhanik piqaqtukhat ayuittiaqhimayumit ayunginniit. Aallaniktauq, havaakhat inukhaittut hivituyumik pikhaqangitumik havaktikhanutiglukhainik.

### ***Naamangitut munaqhidjutikhainik ihuirutauvaktut pittarutikhanut***

Ukpiriyugut pidjutikhanik tamaini havaakhanik GN-kuni ahiaruktitauhimayunik havaakhanik pivikhaqautitlu havakhimanginaqtagingnik ilauanni munariyakhainnik ikayuutaungitunik Nunavunmiunut. Naunayautigiyavut uqallakhimayainik tuhayaptingnik ayuikhanikkut katimayunitlu, havaktakhainmata havautikhaq auladjutikhanik ihivriukhidjutikhat katikhivikhanik ihuirutauvaktunik aulatjutinut havaktauyakhanut.

### ***PIYUMAYAINIK NAUNAIRUTIKHANIK PITTAQAQTAUYUT***

Tamna **naunairutikhanik** piayukhaq nunguani uuktuutikhat. Naunaikutauyuq allanguutanik i.e., nunguani allangutanik aullaqtutanit hanaqidjutikhat atuqtainit. Naunairutikhanik uqaqtauyukhat amigaitilanginnik nakuutilanginiklu ikayuutikhainik naittunik, akulliuyunik takinikhauyuniklu hivitunianik.

Talvani Havautikhaq 1 auladjutikhanutihivriuqhidjutait, naunaiyayugut GN-kut havaakhainik, qanuriliurutikhat, havaktakhainik upalungaiyautikhat, Kuapulisitkut Havakhanut Upalungaiyautit naunaikhiyaanginni nahuriyamingnik naunairutikhanik havaakhanik iniqtutiikhainiklu.

### ***Naittumik***

<b><i>Hunauvat ihuaqtut atuqtauyut</i></b>	<b><i>Ihuakiyauyukhat atuqtauyukhaukpata</i></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Aviktuqhimayuni kuapulisingit ihuaqhaimmaaktut kuapulisitkut upalungaiyautikhainik</li> <li>▪ Ilangit havagviini hanaqiyut qanuriliurutikhanik upalungaiyautikhainik naunaikhitikhainik hivulliutiyakhait</li> <li>▪ Piyumayamingnik talvani atuqtakhainik havautikhanut naunaikhitikhainik angiglivalliutanik</li> <li>▪ Havagviini unniudjutikhanik iniqhitinik allatqiktunik</li> <li>▪ G&amp;C tuniyauhimayuit niriugiyainik unniudjutikhanik qanurinniinik</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ GN-kut hanaqihimaitut anginiqaqtunik hivituyumut upalungaiyautikhainik</li> <li>▪ GN-kut havaanut upalungajautit ilaqangitut naunairutikhanik iniutikhainiklu</li> <li>▪ Havakhimmaaktanginut ilituqhaidjuutikhainik atuqtaunginnariaqaqtun</li> <li>▪ Unniudjutikhat naunairutikhanik havakviit avaliitumik ihuangittuq</li> <li>▪ Ihuitqutauhunguyut nutaanik qanuriliurutikhanik uuktuutikhat</li> </ul>

### ***Aviktuqhimayuni kuapulisingit ihuaqhaimmaaktut kuapulisitkut upalungaiyautikhainik***

Quilliq auladjutinut Kuapulisitkut, Nunavunmi Ilihaliarpaarvik (NAC) ukuallu Nunavunmi Igluliqiyiruakkut naunaikhiyut uuktuutikhainingik ihuaqhautikhainik ukiuk tamaat Kuapulisitkut Upalungaiyautikhainik unalu Ukiuk Tamaat Unniudjutit talvuuna qanuriliurutikhanut upaungaiyautikhat

huliakhanik; naunaitunik tikitakhanik, hivunikhagut, hivulliutiyakhait, related naunaiyautit iliuraqtauhimaliqtut; ihuaqhautikhait nallauayayunut Havakhanut Upalungaiyautit kuapulisitkut upalungaiyautikhainik.

### ***Ilangit havagiini hanaqiyut qanuriliurutikhanik upalungaiyautikhanki naunaikhitikhanik hivulliutiyakhait***

Amihut havagiini ilauyut qanuriliurutikhanut upaungaiyautikhait huliakhat ikayutikhat hivuliutiyakhanki uuktuutikhat, kavamatkut pinahuaqtat humungaudjutikhanki naunaitiakhimaipata. Ilangit havagiini pivalliadujutikhanki upalungaiyautikhanklu havaktut ukiuk tamaat upalungtaiyautikhanki, iluanni atuqtakhanik.

Ilinniaqtuliqiyikkut hivuliyut hanaqiyut Ukiuk Tamaat Upalunaiyautikhanki, atuqtauyunaqtuq allanit havagiinuit. Upalunaiyautikhait 2015-2016 naunaikhuyut qanuqtut havagiit nallaumayakhainik atuqtakhanik iniqhimayunki *Sivumut Abluqta*, naunaikhuyut nanminiqaqtut havaktakhainik talvani havagviit, naunaikhuyut havaakhanik, havaakhat kiuyunnautitlu havaakhanut. Katidjutikhanki upalungaiyautikhanki naunaitut huliakhanik nallaumayunki ikayutikhanklu hivulliutiyakhait havagiit kavamatkutlu.

### ***Piyumayamingnik talvani atuqtakhanik havautikhanki naunaikhitikhanik angiglivalliuutanik***

Angiqhimayamingnik havangnirmut naunaiyautinik (KPIs) naunaiyautauvaktut hivituyumut naunairutikhanki. Naunairutauyakhainik nallunaqtuq amihunut atuqtauyunki KPIs talvani GN-kuni, naunaikhuyugut ilangit havagiini atuqpalliavalikqtut atuqtakhanik KPIs. uuktuitigkhat:

- Ilinniaqtuliqiyikkut hivuliyut hanaqiyut Ukiuk Tamaat Upalunaiyautikhanki ilauyut “naunairutit ihuaqtunut” uvaluunniit Angiqhimayamingnik havangnirmut naunaiyautinik huliakhat ihivriuhidjikhainik.
- Talvani iniqhimaittut titiqqat nutaami Nunavunmi Iqalukhirnikkut Qanuriliurutikhait, havagiit Avatiliqiyitkut ilauyut ilanganit taiyauyuq “Naunayautikhait Havakhimaqtavut,” kittut ilauyutnaunaiyautiluat tikitaptingnut qanuriliurutikhambut.
- Havagviat Munarhiliqiyikkut hanaqiyut naunaikhitikhambik naunaikhimayut nappainik aullaniinik kittut tikittaunahuaqtuq Inungnut Munarhiliqiyikkut Qanuriliurutikhanki naunaiyaqtaullayut.
- Maligaliqiyikkut unniudjutit aipparurangatuvani Nunavunmi Maligaliqiyitkut Maligainnik auladjutainik avatiliqinikkut apiqhuivingmi auladjutainiklu, ukiumit ukiumut nappainik tutqumaviit qanuriniinut amigaitilanginiklu allannutainik, apiqhuqtauyukhanik titirautainiklu qaiyarangata Apiqhuivingmut naunaiyautikhanklu takunnaqtunik qanuqtut Apiqhuiviit auladjutainik ihuaqhautikhanki pidjutauyunki maligaliqinikkut ikilitikhainiklu apiqhuqtauyukhanikmaligaliqiyitkunut hivitunikhanki.

### ***Havagiini unniudjutikhanki iniqhitinik allatqiktunik***

Ilangit havagiini uuktuqpalikqtut upalungaiyakhutik ukiuk tamaat unniudjutit naunaiyaidjutikhanki iniutainik havagiit. Allattauq hanaiyavaktut ukiuk tamaat unniudjutit nallianik havaakhanik. Ilani piyumayaqtik unniudjutaulimaitungnakhiyuq ukiuk tamaat, ihivriukhidjutivut naunaikhuyut ikitut havagiini talvani hanaihimayunki upalungaiyautikhait unniudjutikhanki atuqtauyukhanik.

Havagiini tuniyauhimayut manikhainik pingahuanit ilauyunit timiuyut (Niruaqtauyut 4/5 maniit) titiraqtukhauyut unniudjutikhambik qanuqtut maniit atuqtauhiomayakhainik, ilauyut iniqtauhimayut niriuktainut naunairutikhanki. Taimaitumik, piqaqtut amihut iluanni unniudjutit naunaikhuyut nahuriyamingnik naunairutikhanki unniudjutiniklu iniqtiutimingnik. Amihuni atuqtani, auladjutanut unniudjutit atuqniinik huliakhat qanuriniiniklu atuqtaunianiklu maniit naunairutikhanki.

### ***G&C tuniyahimayuit niriugiyainik unniudjutikhanik qanurinniinik***

Aittuuhiat Ikajuutillu (G&C) anginiqautat amihut kavamatkuni nuutiriniq maniit atauhirnut timiuyut havaahaqaqtunut inuuliriyitkunut, pitquhiliqiyitkut maniliurutikhanklu ikayuutikhat.

Ihumaliurutigittiakhimayunut upalungauyautikhainik munariplugitlu G&C havaakhanik angiglitivaktuq maniit ikajuutit pidjutikhainik kavamatkut hivulliutiyakhainik. Pitaaktuq, kihianik, ayurnagluni kavamatkuni naunaikhitikhanklu ikayuutikhanklik hapkuninga maniit havaakhanik, atauhirnit mikiyunit timiuyut piqangitunakhiyut ayuitakhanklik atuqtakhanklu unniudjutikhanklik ihuaqtumik hulipkaidjutigivaktamingnik.

Havagviinit ihivriukhidjutit ihuaqhautikhainiklu G&C maliganik, amihut hakugikhivaliavaktait qanurinahugiyainik tuniyahimayut naunaikhugit tikanahuqtaqhatik, hivunikhangit iniutikhainik hulipkaidjutit, unniudjutit iniutainit piyayut nunguani havaktakhat uvaluunniit maniit atuqtauvikhani. Hapkuat ihuaqhaqtauhimayut G&C maliganik naunaiyatiakhimayunik kiinauyat atuqtauhimaniinut qanuriniinutlu, ilauyt atuqtakhanganik aittuqtahimayunut maniit ikajuutit angitqiyanik \$50,000 tuyuqtukhat ukiup qitqani kinauyat atuqtaudjutainik unniudjutnmik kiinaunat atuqtauninganut ukiungata nunnguani ihivriuqhidjutait kinauyat atuqtaudjutainik unniudjutnmik. Ihuaqhautaulunilu kiunnaqtut takunnaqtunut, atuquyahimayut ihivriuqhidjutait kinauyat atuqtaudjutainik unniudjutnmik akituvyaktumik akilikhiyukhauyunakhiyut aittuqtauhimayumut small maniit ikajuutit.

### ***GN-kut hanaqihimaitut anginiqaqtunik hivituyumut upalungaiyautikhanklik***

Nunavunmi nunalngni napatjutingit avatqudjutit titirattiaqtauhimayut, ihariahutat akituyumik hanivvaivikhanik igluqpakhanut ilitariyaayuq angiyumik ikayuutikhanklik Munarhiliqiyikkut, ihumaluktunut inuuhiringnaqtumik, inungnulut ayukhautainut Nunavunmiut.

GN-kut akituyunut upalungaiyautikhanklik atuqtauyukhat pitquyahimayut “20-ni ukiuni upalungaiyautikhanklik maniit atuqtauyukhanik... ihumaliurutikhanklik hivunikhami manikhanut ihariagiayayunut, Piqutin(ii) himautikhanklik ihuaqhautikhanklu nunanut pitquyahimayut.” Ukiuk tamaat atuqtakhat takuuktauvaktut hivullirni tallimani ukiuni naunaiyakhugit, maniit angiqtauhimayut talvani Akituyunutltqurniarutainik apparuqat manikhainut. Ikayuutikhanklik una atuqtauyukhapp, havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit munakhitquyahimayut 20-ukiuni akitunuyut piyumayamingnik pitquyahimayut, ihivriuqtauvaktuq nutannguqtaupunillu aiparurangat piplugit tapkuat pityutayut Atuqtakhaliuktut Nunani Upalungaiyautikhanklik (ICSPs) naunaiyautanik nunalngni napatjutingit ihariariyaayunik pinahuaqtainiklu tamaini Nunavunmi nunani hmikinikhat, qitqani hivituyumutlu.

Atuqtauyut 20-ni ukiuni upalungaiyautikhanklik maniit atuqtauyukhanik nunamingni nunalngni napatjutingit ihariahutainut naunaiyautit ihuaqtut atuqtauvaktut akituyunut upalungaiyautikhanklik atuqtakhat. Atuqtaudjutani, kihimi, GN-kut piqangitit hivituyumut akituyunut upalungaiyautikhanklik. Havagviit akitunuyut ihariagiayayut naunaiyautait inungnun nuipkaktauyuitut, kihianik talvani GN’s 5-ukiuni Akitunuyut Upalungaiyautikhanklik. Makpiraliuqtait talvani Akituyunut Itquqtauhimayut, upalungaiyautikhanklik akitujut pilirijaujunik havaakkhat, angiyut mikiyutlu, maniqaqtitayut tadja maniliurnirmut ukiuquvanilu/uvaniluunniit upalungaiyatauhimayunik hitamani ukiuni. Piqangittuq mikhanut Atuqtakhaliuktut Nunani Upalungaiyautikhanklik (ICSPs) uvaluunnit talvunga 20-ni ukiuni upalungaiyautikhanklik maniit atuqtauyukhanik. Upalungaiyautikhaliuqtauhimaituq hanivvaidjutikhanklik nunalngni napatjutingit, naunaiyautaungittuqlu munaqhidjutikhanklik takukhauyut piqutit havaktauyukhampi hivitunikhainik, hapkunanga niuvviktaudjutanit uihuaqhautikhanklik himmauhiktauvikhankut.

Amihut havagviit ikitunik pidjutikhanklik hanaqidjutikhanklik givituyumut upalungaiyautikhamingnik, Nunalngni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut, Pivalliyuliqiyikkut Ingilrayuliqikkullu, Nunavunmi Igluliqiyiryuakkut, ukuallu Qulliq auladjutinut Kuapulisitkut ihumaliurutigivaktait hivunikhanut nunalngni napatjutingit pitquyahayunik akituyunut hanivvaivikhanikihaririyaayunut. GN-kut tamarmik, kihianik,

qanurliriututikhaqangitut havaakhanut maliktakhanik hivulliutiayakhanutlu akituyunut hanivvaiviuniit yakhanut nunaliningni napatjutingit iglukhanutlu, ukiuk tamaat hivituyumutlu atuqtauyukhanik.

### ***GN-kut havaanut upalungajautithuaqhaqhimayut atuqtakhat uttuqqanguqtut***

GN-kut Havaanut Upalungajautit iatuqtauvaktut naunaiyautigiplugit qanuqtut atuqtauyukhanik avguidjutikhainut atuqtauvagiakhainik i.e., hunat maniktakhat PYs (inuup ukiungit) atuqtaulluarniaqtut, hunauyakhainik iniqtiutait hapkuat atuqtakhat atuqtauniariakhainik pidjutikhianut.

Havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit naunaikhivaliqqtut piyumayamingnik qanuriliurutikhanut upaungaiyautikhat atuqhugitlu atuqtauniinut naunayautinik, qayaliplutik qayaliplutik pittailitkhamingnik ingmingnik nallianut naunairutikhanik. Hamna piyumayamingnik angiglivalliyadjuutanut, ihuaqhautikhainik Havakhanut Upalungaiyautit ukaullu qanuriliurutikhat uvaluunniit ukiuk tamaat upalungaiyautikhat nirruttutivalliavaktut Havakhanut Upalungaiyautit nutannguqtauvaktutlu ukiuk tamaat amihuiktuinahugit ihumaliurutauhimaitumik. Taimaitumik GN-kut Havaanut Upalungajautit ihuaqhaqhimayut atuqtakhat uttuqqanguqtut pidjutauyungnaikpaktut hanaqidjutikhangit naunaiyautikhanik “naunaikhimayut hivunkhangit ikayuutikhat hivumuupalliyadjuutikhianut *Sivumut Abluqta* pinahuaqtat.”

Aulania Pitquhiup Atuqtauvaktuq Kanatian nunaalangit atqutakhat havakhanut upalungaiyautit ihuaqtqiayumik, naunaiyautigilugit naunairutikhat atuqlugitlu angiqhimayamingnik havangnirmut naunaiyautinik naunairutikhanik unniudjivaglutiklu qanurinianik havaaktakhamingnik. Kavamangat Nunatsiap atuqpalikhimiayat hamna atuqtakhaliuqtauhimayuq.

### ***Havakhimmaaktanginut ilituqhaidjuutikhanik atuqtaunginnariaqaqtun***

Naunaiyaiyami auladjutikanut havautainik aulanianiklu tavunga naunairutikhanik. Angiqhimayamingnik havangnirmut naunaiyautinikhat naunaikhayariktukhauyt ihuaqtumik ihuarianginilu hivituyumut. Adjikkutavyait naunaiyautikhat atuqtauyariaqaqtut timiuyut munirilugitlu, nappainik naunaikhimayunik hailiyukhat katitikhtauyangini qauyihaqtaulutiklu qakugunguraikpat. Tamatkiklugu atuqtauyukhat ihuaqtunik atuqtauyukhanik, ihuaqtumiklu aularanginaqtutlu.

### ***Unniudjutikhat naunairutikhanik havakiit avaliitumik ihuangittuq***

Ministap uqaqtakhat, ukiuktamaat unniudjutit atuliqpianiinikmaliruagakhat, qakugungurangat ihivriuqninkut unniutjunmik, unalu havakhanut upalungaiyautit naunaikhitikhaq atuqtaunianik naunaikhimayut qanuriliurutikhat, havaakhanik uuktutikhatalu. Ukiuk tamaat unniudjutit naunaiyautauvaktut havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit iniqtaainik havalitainikluunniit. Kiinayut naunaitkutingit unnidjutikhainik talvuuna Itquqtauhimayut atuqtauvaktut. *Uvunga Tautungnarnuqaqtumik Kavamatkunni Havakiinni* unniudjutit takunnaqtut qanuriniinik Inuit havagvikhainik talvani GN-kuni. Tamna *Kavamatkunni Havakiinni Ukiuk Tamaat Unniudjutit uqaqhimayait qanuriniit Kavamatkunni Havakiinni*.

Pinahuaqtat Nunavutip hitamat Maliraliuqviuyut naunaikhiyut tamatkiumayunik, ilaliutihimayunik kativadjutikhainik ikayuutikhanik naunairutikhainik Nunavummiut. Kiuhidjutat, GN-kut hanaqiyut iluanniitnik atuliqpianiit upalunagaiyautikhainik naunaikhimayut pivallianiit hunanik pihimayainik. GN-kut, kihianik, piqangitut unniudjutikhainik inungnut tamainik aulladjutainut piyamingniklu ikayuutikhanik kavamatkut pinahuaqtat. Ilanni unniudjutikhainik Nunavunmiunut tamainit kavamatkunit uuktuutikhainik pidjutikhainik amihunik maniliurutikhanut, Munarhiliqiyikkut inuuhirmutlu ikayuutikhanik naunaiyakhimayunik talvani *Sivumut Abluqta*.

### ***Ihuitqatauhunguyut nutaanik qanuriliurutikhanik uuktuutikhainik***

Auladjutainik ihivriukhidjutikhainik atuqtauvaktuq tadja qanuriniinik GN-kut havaakhanik. Naunaiqtaaqqt, kihianik, kavamatkut hanaiyaqtut pinahuakhugit pingahut naunaittut nutaat qanuriliurutikhanut uuktuutikhainik. Ihumagiyakhait havaktauyukhat pidjutikhainik kiuyukhanut timiuyut ilauyut tamainut kavamatkut uutuutainut pidjutikhainik niriuruyamingnik naunairutikhanik:

- Nahuriayut havagvikhanut upalungaiyautitukualuhavaakhanik ihuaqhautikhainik amigaigymidjutikhaniklu Inuit havagvhainikkavamatkuni;
- Ilauyariaqaqtut Inuit Hivuliurutikhat Ukpirriayut ukuallu Inuit Qaujimajatuqangit hapkununga GNmaligaliukhimayait, maligatlu, havaakhanik , ukuallu pivikhaqautit in a naunaiyattiakhimayunik ihuaqpiaktumiklu; unalu
- Atuqpalianikhainik uvani Naunaiyariikhimayuq (Blurprint) qanuriliurutikhanik iglukhanik Nunavunmi tadja havaktauhimmaaktuq.

### 3.2 Nainaqhimayut Iniqtiautit

**Iniqtiautit** naunairutauyuq ihumagiayainik ihumaliurutiplingniklu havaktaptingnik, katitiqtauhimayunit naunaiyautikhanik itqumayunit nalvaaktauhimayunit.

Nalvaaktaptingnit talvuuna Havautikhaq 1 umani auladjutikhanut ihivriuqidjutait, naunaikhiyugut taimatut Nunavut Kavamangat angiglivalliyat kavamatkunni havakviit.

- GN-kut pivaktut “ihuaqtunik havakpaktut” hkihimik naunaikhittiyuitut imatutluunniit unniudjutit niriuktauyunut naunairutikhanik.
- GN-kut akhuukhutik uuktuqpaktut “ihuaqtunik havakpaktut” piqalihutiklu amigaitqiayainik pitquhikhaliuqhimayunik ihuaqhautikhainik pidjutikhanik pigiamingni.
- Ayurnaqtuq naunaikhiyami GN-kut piyakhainik “ihuaqtunik havakpaktut nullaumayunik akikhanik” talvani piqangitunut niriuktauhimayunik naunairutikhanik imatutlu atuqtauniinut naunayautinik naunaiyautikhamingnik havaktauhinik tahapkununga.

Inikhiyugutlu taimatut havautikhaqarunakhiyut:

- Ihuaqhautikhainik aittuuhiat ikajuutillu (G&C) havaakhanik talvuuna iluannitut ihivriuqidjutait atuqtauyut allatlu ihivriuqidjutit G&C havaakhanik aturuminaqtunihuaqtumik havaktauyanginik niriuktamingnik naunairutikhanik;
- Ihuaqhaffaglugit naunaikhimayut G&C havaakhanik unalu/valuunniit ikayutikhainik nunamingni nanminiqaqtut nanminiqarumayut aullaqtirutikhainik naunaiyattiakhimayunut naunaiyautit havaakhakhanut upalungaiyarvingmik havaakhanik tuniyauhimayut aviktuqhimayuni Inuit timiuyut katittugiklu aittuuhiat ikajuutillu nutanguqtiutikhainik maniliurutikhanut pivalliadjuditikhat qanuriliurutikhat;
- Havaktitilitik iluannitunik Kiinauyaliqiyitkut allangatqiayainik pidjutikhamingnik munahidjutikhainik ihuaqhautikhainiklu akikhanut akikhilarutikhanik; unalu
- Ilaurlugit atuqpakhimayainit P3 havaqatigiiktut pivalliadjuditikhaniklu Iqaluit milviat pidjutikhanik allanik nunalingni napatjutingit ihuaqhautikhainik.

Naunaikhimaitugut atuqtakhanik pidjutikhainik kavamatkut havaakhanik uvaluunniit pivikhaqautit talvuuna Nunavut mikiyut nanminiqaqtunut havagvikhanut tadjamun.

## 4. Pitquhikhaliuqhimayut

### 4.1 Kangiqhidjutikhanut

Pitquhikhaliuqhimayut naunaikhimayunut qanuriliurutikhanut uuktuutigiyaptingnut, naunaiktavut naunaiyautigiyaptingnit, naunaiyautit unalu iniqtuitait.

Pitquhikhaliuqhimayut	Piqquauhimayunut Havaktakhait
1. <b>Ihumagilluakhugit naunaiqtauhimayut katimayunit havaakhanik ihuaqhitikhainut aturuminaqtun</b>	1.1 Qanuriliurutigilugu naunaikhimayuq havaakhanik ihuidjutauyunut 1.2 Ihivriuglugit, nallautiqlugitlu ihuaqhautikhainik tamaita GN-kuni havaakhanut havagiini pivalliadjutikhainik havaakhanik 1.3 Naunaiyautait qanuriliiriakhanik Ikkumatitigut Atugakhak Atuqpalianiit naunaiqtauhimayutlu ublumimut
2. <b>Ihuaqhiyumiuglugit qanuqtut ilangit havaakhanik munariyauyakhainik angigliyuumiutikhainik ajurnaitkutikhainiklu</b>	2.1 Ihivriuglugit nunani havaqatigiktukhanik ihuaqtunik havaakhanik
3. <b>Qinikhialutit atuqtakhanik ilanginut havaakhanik unalu pivikhaqautit allangatqiyamik</b>	3.1 Naunaiklugit atuqtakhanik tamainit atuqtaulayunik kuapulisitkut pivikhaqautikhait 3.2 Tutqikharlugit maligaq tuhapkaidjutikhatlu adjikutauyunut havaakhanik, ilauytlu hapkuat inirnikhaak, Innait ilihaqtutlu
4. <b>Upalungaiailutit qanuriliurutikhainik unniudjutikhainiklu qanuriniinut GN-kut havaakhanik Nunavunmiunut</b>	4.1 Hanaqilutit qitqani, atayunik Nunallaani Napatjutingit 4.2 Hanaqilutit maliktakhanik, hivulliutiaykhait munaridjutikhainik atuqnianut angiqhimayamingnik havangnirmut naunaiyautinik (KPIs) 4.3 Ihuaqhautikhainik GN-kut Havakhanut Upalungaiayutit nanminiqaqtut upalungaiayutikhainut atuqtakhanik
5. <b>Hakugikhilugit qahuriiliurutikhangit pidjutikhainik havautikhainik pinahuaqtamingnik pitquauhimayunkli</b>	5.1 Piyangini munridjutikhainik unalu pidjutikhainik atuqpallianikhainut tamainik nunataarutit angirutaanut Nunavunmi 5.2 Ihivriuglugit maligaq ihuaqhautikhainik pidjutikhainik EIA-kut piyanginik <i>Sivumut Abluqtaallanik</i> qanuriliurutikhainik hivulliutiaykhait kavamatktut 5.3 Nutannguqtiglugit Titiraqhimayut Tukihidjutikhangit katimayralaat Tuklianut Ministauyut Katimayiit 5.4 Uuktuqhimaqaqulugit atayunik ihuaqhautikhainik

### 4.2 Pitquhikhaliuqhimayut Havautikhak 2

#### 1. Ihumagilugit Naunaikhimayut havaakhanik Nallautirutikhainik Munaqhidjutikhainik Ihuaqhautikhainiklu aturuminaqtun

##### 1.1 QANURILIURUTIGILUGU NAUNAIKHIMAYUQ HAVAAKHANIK IHUIDJUTAUYUNUT

Naunayaqniit unniudjutit, ilauytlu havaktauhimayut Qauhiyaqtiryuap Kanatamit, ihumaluutauhimmakpaktut huli havaktauplutiklu pitquhikhaliuqhimayut talvuuna:



- Havagviat Maligaliqiyikkut Itiqtauviiit havaakhat/ikajuutikhat, talvanillaq Qikiqtaluk Itiqtauviani;
- Havagviat inulirijikkut Nutaqgan Munariauviait havaakhat/ikajuutikhat; unalu
- Havaktuliqiyitkuni atnnguyauuyut Kiinauyaliqiyitkunillu havagviinillu, ilauuyut ayukhautauuyut havakvingni tuhaqtakhanik, havaktikhaniklu, ilihaudjidjuhikhaniqiklu HR-kut maligainik atuqpaktainiklu, makpiraaniklu atuqtauvaktunik.

Ihuidjutauyunut hapkunani havaakhanik naunaiyattiaqtauhimayut qauyimayaayutlu GN-kunit. Havautikhaq 1 umani auladjutainik ihivriukhidjutikhat mikiyumik naunaitkutauyunik; takulugit Havautikhaq 2 ihivriuglugit pidjutauhunguyutkinguvautauhunguyut qanuriliurutikhanut. Akhuraktavut GN-kut ihuaqhautikhainik hapkuat naunaiqtauhimayunut ayukhautauuyunut.

Uuktuqqayavut GN-kut ihuaqhautikhainik apiqquatauyunut kinguani nuutiriniq inuuhirningnaqtumik pivikhaqautit talvanga Havagviat Munarhiliqiyikkut talvunga Havagviat inulirijikkut pivikhaqautit 2013 mi. Hapkuat hivituyungitumik ayuqhautauuyut, kangikhimiatiaktauyut; ihuaqhiyaungitkumik pidjutauhunguyut, tautuktaptinggaut, ayuqhaqtinahuarnaitumik hakuikhimaliqtunut atuqtauyunut Munarhiliqiyikkut inuuhiringnaqtumik pivikhaqautit Nunavunmi.

## **1.2 IHIVRIUGLUGIT NALLAUTIQLUGITLU GN-KUT HAVAAKHATIGUT HAVAKTAUHIMYUNUT PIVALLIADJUTIKHANIKHAVAAKHANIK**

Kiunnaqtut atuqtakhaniklu Havaakhatigut Havaktauhimyunut pivalliadjutikhanikhavaakhanik tuiniyuahimayunik GN-kuni. Ilauuyut:

- Havaakhatigut havaktauhimyunut pivalliadjutikhanik havaakhanik naunaiktakhanik tuniyauhimayut hivumuurutikhanut takuyakhanik kitunik havaakhanik havagvikhaniklu ihariariyauyunik ayuittunik ayuikhaqtauhimayunik qinikhiayainik havaqtqiqaqtunit hapkuninga;
- Havaakhatigut havaktauhimyunut upalungaiyautikhat ihumagiyakhait hailiyut ayuikhaqhimayut (ayuikhavikhanik) adjikutavyainik havaakhanut ihariagiayauyunut pivalliadjutikhalirurutikhanik upalungaiyautikhalirurutikhaniklu ihariariyauyunut; unalu
- Havaakhatigut havaktauhimyunut havaakhanik hanaqiyamingni ihaririayauyunik ayuikhaqhimayunik innnungut havaaqangitunut havaaqagluanigitunut, ilauuyutlu NAC-kut havaakhanik maniqaqtitauyunik havagviinit.

Atuqpaliankhainik uvani Angirutat Hivumuupalliadjutikhanut Nunavunmi tadja atuqtauliqtut naunaikhiyt GN-kut kihianik ihuaqhaidjutikhaittut. EIA-kut ukuallu havagviinit iliuraiyariaqaqtut tutqikharlugit uuktuutikhat naunaiyautikhanik piyauyumayunut ihariariyauyunut, upalungaiyautit hivuliutiyukhanut ihuaqhautikhainik piitunut, ayuikhavikhaniklu hivuanilu ayuikhatinagit havaakhanik Inuit havagvikhanik kavamatkuni.

GN-kut kangikhiyukhauuyut atuqtakhanik hanaqilutik naunaiyautikhanik ikayuutikhaniklu ihaririayunikoniqhavigianinik ilihaqtamingnik inirnirit amigaigymiyanginillu ilihaqtut inikhiyt NAC havaakhanikallaniklu inirnirit ilihaqtamingnik havaakhanut pivalliadjutikhanik havaakhanik ikayuqtauplutik GN-kunit. GN-kut havaqatigiyakhait NTI-kut pinarigymidjutikhanut kavamatkut Kanatami Maniited havaakhanik Nunavummiunut.

Ihivriuglugit, nallautiqlugitlu ihuaqhautikhainik tamaita GN-kuni havaakhanut havagviini pivalliadjutikhanik havaakhanik:

- Naunaiklugit kiuyunnautikhat, havaktakhaitlu atuqtakhaitlu tamainut ilauuyunut havaakhatigut havaktauhimyunut pivalliadjutikhanik;
- Naunaiglugit atuqtakhanik kitunut ihuatqiyaayunut huliakhanut;
- Ihuaqhautikhainik taimaaqtailitikhainik ilihaqtamingniklu iniqtirutikhainik amigaigymidjutikhaniklu Inirnirit ilihaqtut; unalu
- Pidjutikhainik aullanianut ihuatqiyanik amigtaigymidjutikhaniklu havagvikhanik NLCA nunataarhimayut talvani GN-kut allatlu havaktiqaqtut.

GN-kut havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit munaqhivaktut allatqiiktunik havaakhaniktunihivaktut manikhainik ikayuutikhanik inungnut iliharvigyuani ilihaqtunut. Atuqtakhaqangitut maliganut atautikkurutikhanik, maiqayunik havaakhatigut havaktauhimyunut ihariahutainut, unalu tutqikharlugin pidjutikhainik. Ihivriuqtaugumik tamaita ilihaqtut maniqautikhait pinahuarutit ihuaqutauhunguyut:

- Naunaiglugit atuqtakhanik (e.g., havagviyuni kativiralaat unaluunniit ataniuyuq havagviit) talvuuna tutqikharlugin maligat;
- Naunaiglugitlu aturuiglugitlu havaakhanik ihuarungniakhimayut uvaluunniit atuqtaulluarungnaiqata; unalu
- Pitaaqtilugit pivalliadjutikhainik tutqikharlugin tuhapkaidjutikhanik tamaita GN-kut ilihaqtut manikhainik havaakhanik.

Talvuuna atuqtakhaliukhimayukkut, ilangit havaakhatigut havaktauhimyunut havaakhanik unalu/uvaluunniit ilihaqtut manikhait havaakhanik naunaiqtauyukhat atuqtauhuiqtukhanik, tuniyauyukhanik allanit havagviuyunit GN-kun, uvaluunniit tuniyauyukhanik allanit havagviuyunit ahianit GN-kunit.

### **1.3 NAUNAIYAUTAIT QANURILIRIAKHANIK IKKUMATITIGUT ATUGAKHAK ATUQPALIANIIT**

Kiunnaqtut ikkumatitigut maligaq unalu ikumadjutikhanut havaakhanik ahiruqtauvaktut. Maliganut hivuliqtiuyunut pikhaqangitumik ihuaqhaqtauyukhat ihuittunut, malruiqtuqhimayunut, pikhaitunut piyaungitunutlu atuqtakhanik.

*Ikummatiit, GN-kut Ikumadjutikhat Ihuaqhautikhainik, havaktauhimayuq 2007 mi havagahuakhetik Ikumadjutikhat Ihuaqhautikhaini akiliruminaqtunik, huaqtunik, aturuminaqtunik, unalu avatiliqinikkut munaqhidjutikhanik. Hivunikhaliurutikhanik GN-kut ikumadjutikhanik maligat havaakhanik talvunga ukiunganut 2020 mi: Ikumadjutit atuqluaqtailiniitkuallu ajurnaittuq, allanik ikumadjutikhat, munaqhidjutikhat atuqtakhat, pivalliadjutikhainiklu nunamingni ikumadjutikhanik atuqtakhanik.*

*Ikummatiit* havaktauhimayuq atuqtauyukhanik avatquttugit qulit ukiut, kihimi allanguqpiaktut hunat amihut. GN-kut ihivriuktakhat qanuriliurutikhat, kiunnaqtut iniqtauyunut, aturuminaqtun havaakhanik, atuqtakhaliukhimayainiklu atuqpalianiit naunaiglugit Nunavunmiut atuqhimaariagini qayangnaitunik, ihuaqtunik, akikitunkulu alruyaqtutikhanik aimavingnut havagviuyunutlu.

Inungnut Iglugiyauyunut Pauwatuutainut Ikayuutikhat Pinahuarutit naunaiyaqtauyariaqaqtutlu ihivriuglugit, tamagingnut pinahuaqtat munaqhiyauyunutlu akhuunaqtunik. Taimatutlu, tadja he currentakituniit ppivangniinut uuktuutauyuittuq inungniit ikuumadjutit atuqluaqtailidjutikhanut inungnit akiliqtuiyunit inungut igluqpangnik imatutlu uuktuutauyumayuittuq inungit inmikkurutikhanik.

Ihvriuglugit ing *Ikummatiit* atuqpalianiit piniaqtut:

- Nutannguqtiglugu hanaqidjutikhingit naunairutikhanik nallaumayunik tamaatinut ilainut qanuriliurutikhanut;
- Taimaaqtitlugit havaakhat akiittuvallaaktut nakungitutluunniit;
- Naunaiglugit auladjutinut ikayuutit ihuaqqata munariyauttiaqatalu ihuaqtumik; unalu
- Pipkaklugit GN-kut inuitlu nanminiqaqatutlu Nunavunmi ihumaliuglutik auladjutikhanik hivuvani atuqtakhanik.

## 2.Ihuaqhiyuumiglugit havaakhanut Munaqhidjutikhat Amigaigymidjutikhanik AQturuminaqtun Ajurnaittunlu

### 2.1 IHIVRIUGLUGIT NUNANI HAVAQATIGIIKTUKHANIK IHUAQTUNIK HAVAAKHANIK

Ilangit GN-kut anginikhait naunaitqiayutlu havaakhanik havaqatigiiktukhat talvani nunamingni pidjutikhamingnik havaakhanik. Thisilauyt havaakhanik in maniliurutikanut pivalladjutikhanik, nunani maligaliqiyitkuni, ilinniaqtuliqiyikkut, igluliqiyitkunillu. Atuqhimmarniaqtavut; nunamingni havaqatigiiktukhat tamarmik maliktakhait maliganut maliquyauhimayunik, havaakhanik, auladjutikhanut manikhanik, ayuikhautikhaniklu, aullavaktut akiittumik katimayiit, timiuyutlu havaakhanik munariyut havaktinut. Adlatqiiktut ikayuqtikhat tuniyauvaktut GN-kunit, ilanginitlu adlanit timiuyunit. Amihut ayukhaqpaktut havagahuakhutik munaqhiplutiklu pinahuaqtakhamingnik ihuaqtumik.

Pidjutikhikanik pillayainiklu ukuak malrungnik havagviuyut ihumalutauyunik auladjutainut qauyihaidjutikhanik, ihuaqtumik havaglutik GN-kut havaakhanik nunani havaqatigiikkut aulavikhainik.

Havautikhikanik Naunaitpiaktunik Ihivriuglugit of Nunamingni Ilihaqtuliqiyiit Katimayiit (DEAs) piniaqtut:

- Ikayuutauhunguyut angitqiyanik kangiqliqidjutikhainik havaariyakhamingnik munaqhidjutikhainingniklu havagviit, atannguyanik DEA-kuniklu nunamingni;
- Naunaiglugit pinahuaqtakhainikt DEA-kut nallaumayunik pidjutikhikanik piyumayamingnutlu munariyakhainik;
- Naunaiglugit DEA-kut atuqtakhainik, ayuittakhainiklu ikayuutikhainiklu havatiagianganik havaariyakhamingik munaqhidjutikhainingniklu; unalu
- Hanaqilutik atuqtakhaliuglutiklu tamaini nunalaani pidjutikhainik ilinniarutikanik atuqquyamingnik naunairutikanik.

Naunaiyattiarutikhamik ihivriuqhidjutait Nunamingni Igluliqiyitkut Timiuyut (LHOs) piniaqtut:

- Ihuaqhaqlugit NHC-kut ayukhautigivaktainik katimayiuyunut, piyuminaqtut auladjutikhainut ajurnaittumik;
- Naunayaglugit ihuaqhaqlugitlu Katimayiuyunut ilauyut Identify pidjutikhikanik pillayutlu munarilugit nunani Igluliqiyitkuni Katimayiit (LHO); unalu
- Naunaiglugit ikayuutikhait akikhanut kantraqaqtukhanut ilanginik LHO-kut munaqhitikhainik ihuaqhautikhainiklu igluqpangnik nunamingi maniliurutikanik.

## 3. Qinikhialutit atuqtakhanik ilanginut Havaakhanik Pivikhaqautitlu Adlatqiiktunik

### 3.1 NAUNAIKLUGIT ATUQTAKHANIK TAMAINIT ATUQTAULAYUNIK KUAPULISITKUT PIVIKHAQAUTIKHAI

Kiinauyaliqiyitkut, Havaktuliqiyitkut, maligat, tuhapkaidjutikhat, pitagutinut, havaktakhanik munaqhidjutikhat, qaritauyakkutlu naunaikhivikhat naunaikhivikhat atuqtauyukhat kuapulisikkunit havaakhanik nalliani Kavamatkunni Havakviinni. Atuhaaktani ukiunii, havaktitivaliqtut amigaigymiyut adjikiiktunik uvaluunniit amihunit pivikhaqautit ikayuutikhikanik kiunnaqtut ihuaqhautikhainiklu aturuminaqtun.

GN-kut mikiyut kavamatkunni havakviinni ayukhautiqaqpaktut havaktikhakhiurnikkut havaktiqaqhutiklu ayuikhattiakhimayunik havaktukhanik inungnik. Ilangit katikhidjutikhanik pivikhaqautit ihuaqtumik piyauvaktut Kiinauyaliqiyitkut, Havaktuliqiyitkut, tuhapkaidjutikhat, pitagutinu, ukuallu qaritauyakkutlu naunaikhivikhat. Kihimi, havagviuyukhat, havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit uuktuqpaktut ikitunut havaakhanut atuqtakhaniklu malunguqpaktut ilani uuktuutikhait, ilauyutlu havaktakhanut munaqhidjutikhat qaritauyakkutlu naunaikhivikhat.

Uuktuitigilugu una amihunit havaktauyukhat, tадja atuqtauyukhanit, piniaqtut:

- Naunaiklugit atuqtakhanik tamainit amihunit havaktauyukhat;
- Ihivriuglugit havaktuliqiyitkut auladujtikhainik Kiinauyaliqiyitkut hapkuatlu havagviit ihuaqtut ihuaqtuniklu havautikhainik;
- Ihumagilugit amihunit havaktauttaaktut havaktakhat munariayayukhat ukaullu qaritauyakkutlu naunaikhivikhat;
- Ihumaliurutigilugu pinahuaqtakhat, havariyakhainik akitlakhainiklu Nunalngni Kavamatkunnillu Pivikhaqautikkut tamagingnut ikayuutikhainik GN-kunut ikayuutikhainiklu havaakhanik hamlatkuni;
- Ihuaqhilugit havaariyakhainik Kiinauyaliqiyilluanguyuq Naunaitkutitti (CCIO) uqaudjigikhanik pitqulugitlu ihuaqtunik atuqtakhanik niuviglilik IT; ukuallu
- Atuqtakhanikakikhanut ikayuutikhainik qayihaitikhainik ihmaliurutikhainiklu.

### **3.2 TUTQIKHARLUGIT MALIGAQ TUHAPKAIDJUTIKHATLU ADJIKUTAUYUNUT HAVAAKHANIK**

15 ni ukiuni, Kanatami aviktuqhimayut avikturniitlu kavamangit atuqpaqtut atuhirmik pivikhaqautikhainik naunaiyaivkhanik pivikhaniklu atautikkut ayurnaitqiymik nunaqaqtunut qinikhiavikhanik atuqtakhamingnik e.g., qaritauyakkurutikhainik atuhirmitlu atuqtakhanik. Hamna piyariaqangittuq havaakhanik munqhidjutikhainik atuhirmik havagvingmit – piyariaqaqtuq ihuaqtumik maligarmik tuhapkaidjutikhainiklu turrangayunik havaakhanut.

Uuktuitigilugu, GN-kut havagiini aviktuqhimayuni kuapulisingit munaqhivaktut adlatqiiktunik havaakhanik akikhilarutikhainiklu ikayuutikhainik inirnikhaat innarnutlu. Piqangittuq maligrmut maliqayakhamik kangikhitikhainik pidjutikhainiklu. Ihivriutaugumik tamaita iniqnikhat innaitlu pinahuarutit ikayuutikhainiklu ihuaqtutauhunguyut:

- Naunaiglugit atuqtakhanik (e.g., havagviuyuni katimayiralaat unaluunniit ataniyuq havagiit) talvuuna tutqikharlugit maligat, ilauyt nullaumayut pittaarutikhainut atuqquyaayut ihuaqqata;
- Naunaglugit pittaqaqtunut atuqquyaayut GN-kut munariayayunik hapkuatlu munariayayut kanatap kavamanganit, ilauytlu utuqqanguqhimayut pittaqaqtunut havaakhanik;
- Naunaiglugitlu aturuiglugitlu havaakhanik ihuarungniakhimayut uvaluunniit atuqtaulluarungnaiqata;
- Ikayuutikhainik naunaikhilutit qaritauyakkurutikhainik, ilauytlu ihuaqtut atuqtakhanik tainianut “Innait,”
- Ihumagilugit aturuminaqtunik ATIPP-ihuaqtunik “atauhirmik atuqtakhanik” uuktuitikhainik amihunut akikhilarutikhainut ikayuutikhainik; ukuallu
- Pitaaqtilugit pivalliadujtikhainik tutqikharlugit tuhapkaidjutikhainik tamainut havaakhanik inirnikhaanut innarnutlu.

### **4. Upalungaiyailutit qanuriliurutikhainik unniudjutikhainiklu qanuriniinut GN-kut havaakhanik Nunavunmiunut havaakhainik Nunavunmiut**

#### **4.1 HANAQILUTIT QITQANI, ATAYUNIK NUNALLAANI NAPATJUTINGIT**

GN-kut akituyunut upalungaiyautikhainik atuqtauyukhat pitquyauhimayut “20-ni ukiuni upalungaiyautikhainik maniit atuqtauyukhanik... ihmaliurutikhainik hivunikhami manikhanut ihariagiayayunut, Piqutin(iit) himautikhainik ihuaqhautikhainiklu nunanut pitquyauhimayut.” Ukiuk tamaat atuqtauvaktut takuuktauvaktut hivullirni tallimani ukiuni naunaiyakhugit, maniit angqtauhimayut talvani Akituyunut Itqurniarutainik aipparuqat manikhainut.

Talvani piqangitpata nunalngni napatjutingit upalungaiyautikhainik Nunavunmi, havagiini aviktuqhimayuni kuapulisingit uuktuuriaqaaqtut ikitunut akituyunut maniit hailyunik. Tukhiutit kanatap kavamnaginut ihuarluangitut tutqikharlugit nullaumangitutikluqanuriliurutikhainut takuyaayunut hivulliutiyakhait nunalngni napatjutingit maniliurutikhainik.

Hanqilutik 10-ukiuni upalungaiyautikhainik maniliurutikhainik Nunavutip nunalngni napatjutingit piniaqtut:

- Atuqlugit ihariahutinut naunaiyautikhant upalungaiyautikhantlu qauyhautit naunaikhikitikhant tuniyakanik aviktuqhimayuni ihariahutinik qanuqtutlu GN-kut kiuyumaniarunakhiyait;
- Ikayuglugit nallautirutikhant hivulliutiyakhant Kanatap kavamangit tukhiuit;
- Ikayuqlugit ihuaqhautikhant talvani akituyunut ihumaliurutikhant atuqtakhat; ukuallu
- Tunihilutit atuqtakhanik hivuliutiyakhant tuniukhaidjutikhantlu ihumaliurutikhant ukiuk tamaat manikhainut atuqtakhanik.

#### **4.2 HANAQILUTIT MALIKTAKHANIK ATUQTAUYUKHAT ANGIQHIMAYAMINGNIK HAVANGNIRMUT NAUNAIYAUTINIK**

Kavamatkut atuqattaqpaliqtut atuqtauniinut naunayautinik pidjutikhainut kavamatkuni tamaini munaqhidjutkhant unniudjutikhant aulanianut inahuriayut naunairutikhant nallinut ihuaqtunik.

Ilanganik “tamainut kavamatkut” atuqtakhat, pitquyavut GN-kut naunaikhilutik ikitunik angiqhimayamingnik havangnirmut naunaiyautinik (KPIs) atuqtauyukhat tamainit kavamatkunit. Naunaikhilutik KPIs tunihilutiklu atuqtakhainik katikhilutik qaiyihaidjutikhant nappainik, GN-kut naunaikhiniaqtut atuqtauyunik talvani *Sivumut Abluqta* hivulliutiyakhant. Havagviuyut munaqhihimanganiaqqtut ihumagiayit inirutikhant hivulliutiyakhaini, pinahuarutit, aittuuhiat ikajuutillu.

Hanaqilutik maliktakhanik atuqtakhaniklu angiqhimayamingnik havangnirmut naunaiyautinik pipkaidjutikhant:

- Aulahimmaaktut ihuaqhautikhant havaakhanik pidjutikhainik havaakhamingnut naunairutikhant;
- Atuqtauyut naunaikhikitikhant amihunit havagvignit hunat ihuaqtunik aulayut;
- Atuqtauyut nanminiqautikhant inuitikhant naunairutikhant; ukuallu
- Ihuaqtqiyat tuhapkaidjutikhainik GN-kut havaakhanik inuitikhainiklu Nunavunmiut.

#### **4.3 IHUAQHAUTIKHAINIK GN-KUT HAVAKHANT UPALUNGAIYAUTIT NANMINIQAQTUT UPALUNGAIYAUTIKHAINUT ATUQTAKHANIK**

Havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit amigaigymiyut piyumayamingnik qanuriliurutikhant upaungaiyautikhant atuqhugitlu ukiuk tamaat upalungaiyautikhant hivuniurutikhamingik tuhaqtitugit hivunikhant. Taimatumik, ihuaqhautikhainik Havakhanut upalungaiyautit allatlu upalungaiyautikhant angilivalliadijutauyut, pidjutigiyat GN-kut havaanut upalungajautit ihuaqhaqhimayut atuqtakhat uttuqqanguqtut pilluangitut hanaqidjutikhant angilivalliyuni kavamatkunni havakviinni.

Ihuaqhautikhainik Havaanut Upalungajautit piniaqtut:

- Qanuriliurutikhant upaungaiyautikhant tamainut GN-kut havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit tunihingmata nutaamik kavamatkut pinahuaqtat naunaikhikitikhant hivulliutiyakhainik, niriuriyanik naunairutikhant ikayuutikhanklu pidjutikhainik pinahuaqtamingnik;
- Qanuriliurutikhant ihuatqiyat havaanut upalungajautit tuhapkaidjutikhainik inuitikhainik havagviuyut atuqtakhainik atuqtauhunguyut pidjutikhant tuniukhaidjutikhainiklu atuqtauyukhanik havaakhanik;
- Ihuatqiyaniq adjikiktunik GN-kut havaakhanik talvani havaanut upalungajautit, adjikutainik havaakhanik timiuyut havaktitivaktunut;
- Naunaikhilutik nahuryainut naunairutikhant naunaitkutikhanklu auladjutainik tamainut kavamatkunut;
- Tamainut kavamatkunut unniudjutikhant auladjutikhant nahuryainut naunairutikhant; unalu
- Havaanut Upalungajautit ayurnaitqiyamik nutannguqtutikhainik havagviuyut hivulliutiyakhant ihuaqhaqtauyut allanguqtutainik atuqtakhanik.

## 5. Hakugikhilugit qahuriliurutikhangit pidjutikhainik havautikhainik pinahuaqtamingnik pitquyauhimayunikli

### 5.1 NAUNAIGLUGIT PIDJUTIKHANIK ATUQPALLIANIKHAINUT NUNATAARUTIT ANGIRUTAANUT

Naunaiyattiaqpiakhimayuq Nunataarutatit Angirutaanut (CLCAs) – tahapkualuani Nunavunmi Nunataarutatit Angirutaanut – atuqpagait kavamauyunut Nunavunmi. Piyakhait atani hapkuat angirutit tuniyauhimayut tamainut GN-kuni havagviuyunut havaktitiyunutlu. Hanma piyariaqaqtut ihuaqtunik takunnaqtuniklu ihuaqhautikhainik tamainut ilauyunut GN-kuni havaktut inmikkut havaqatigiiktutlu pidjutikhainik hivunikhangit CLCAs, havaqatigilugit Inuit timiuyut allatlu Nunaqaqqaaqhimayut havagviuyut Nunavunmi, Kanatami kavamatkunillu.

Kavamaliqiyikkut (EIA) hivuliqtiiuyut havaqatigipolugit havagviit naunaiglugit qauyimayamingnik pitquyauhimayunik atani CLCAs. Ihuaqhaidjutikhainingik havagviuyut Inuit havagvikhainik upalungaiyautikhainik, EIA-kut munaqhiyt upalungaiyautikhainik tunihilutiklu naunaikhimayunik ikayuutikhainik turrangayunik naunaikhimayunut Inuit kavamatkuni havaktitiyunik atani atiliuqamikhimayut Angirutat Hivumuupalladjutikanut Nunavunmi. Havagviit hivuliuyut GN-kut havaqatigiiklutik ikayuutikhainik havaktut Nunavunmi Inuit Havavikvikhainik naunaiyautit . Pitquyavut taimatut GN-kut :

- Naunaiktavut ihuaqtunik atuqtakhaliukhimayunik naunaiyautikhainik havaqatigilugit Inuit timiuyut ukullu Kavamangit Kantami aulayut ihuaqtumik, nakuuyumiklu pinahuaqtamingnik;
- Ihivriuglugit qanuriniit GN-kut hvaqatigiigutanik Inuit timiuyut Nunavunmi, ilauytlu adjiiktunik pinahuaqtainik, havaakhanik inungutlu;
- Ihumaliurutigilugit atuqtakhanik tunihidjutikhainik GN-kut havaakhanik Inuit timiuyunut, katitlugitik ikayuqtigiklutik havaktakhainik, imatluunniit taimmaaktiqlugit adjikiikpata;
- Naunaiglugit tamainut kavamatkut havakviit aadlatlu havakviit kangiqhilugitlu piyakhatik atani CLCAs; ukullu
- Naunaiglugit EIA-kut Ministoup Tugliata Ikayuqtia ihuaqtunik angiyukhiit ikayuutiginiaqtavutihuaqhailutallu atuliqtilitutik nunataarutinut angirutaanut, havaktititlutik nutaanik aularanginaqtuniklu havaakhanik pivikhaqautikhainiklu.

### 5.2 IHIVRIUGLUGIT MALIGAQ PIDJUTIKHANIK EIA-KUT PIDJUTIKHANIK ANIGLIVALLIAYUNI KAVAMATKUNNI HAVAKVIINNI

Ihuarnirit havagviuyut Ministait tunihidjutait adjikingittut tamainutlu havagviuyut maliganut ihuaqhautikhait ikiklivaktut. EIA-kut Maligat Upalungaiyautitlu havagviani ihivriuqhidjutit tamainik iniqhimaittut titiqtuyutauhimayut,pidjutikhaitut naunaiyattiaqhimayunik naunaiyautikhainik uqaudjidjutikhat ihuaqhautikhainikTukhiutainik Ihumaliurutikhainik havaakhanik ihumagiayunut, allaniklu tuniyauhimayunik Ministat Katimayiit.

Ilaurutait pidjutikhainik maliganut maliktakhainik ikayutauhunguyut havaktakhainut Ministat Katimayiit Hivuliqtiplu atuqpiaquplugit pitaqni kavamatkut hivulliutiyakhait taimatut:

- Ihuarhiyumlugit iħurningit tukhiutit ihumaliurutikhainik uqaudjidjutikhainiklu Ministat Katimayiit;
- Tunnhilutit qanuriurutikhainut uqaudjilutitlu ikayuutikhainik havagviini aaviktuqhimayuni kuapulisingit tunihitqulugit hulidjutinik Ministat Katimayiit;
- Ihuaqtumik tutqikhaihimaagluni maligaq pivalladjutikhainik tamaini havagviini;
- Ikayuutikhainik pivalladjutikhainik maligat pidjutikhainik talvuuna GN-kut; ukullu
- Piqaqtitilutik titiraqtikhainik ikayuqtikhainiklu Tuglia Ministat Katimajiralaat ukullu katimayiralaanginut.

Ilaurlugit pidjutikhainik maligat tutqikhautikhainik ikayutauhunguyuq ihuatqiyaniq qanuriliurutikhainiklu havagviuyunut upalungaiyautikhainik atuqtakhanik allanik havagiangini havaktit:

- Uqaudjiyikhanik ikayuqtikhaniklu havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit pivalliadjutikhaliurutikhainik havakhanut upalungaiyautit ihuaqhiyuumiglugit ihuaqtunik adjikiiktuniku; ukuallu
- Naunaiyaglugit titiraglugitlu naunaiyautikhainik auladjutainut tamainik kavamatkuni havagviyunik.

### **5.3 NUTANNGUQTIQLUGIT TITIRAQHIMAYUT TUKIHIDJUTIKHANGIT KATIMAYIRALAAT TUKLIANUT MINISTAUYUT KATIMAYIIT (DMC)**

Titiraqhimayut Tukihidjutikhangit katimayiralaat Tuklianut Ministauyut Katimayiit (DMC) hanaqiyauhimayut 2010mi. Naunaiglugit havaariyakhainik hapkuat katimayiralaat allatqiiktunik uqaudjinirmik havaktakhaniklu; amihuni piyakhanik, allanguqpalliyuuq hivituyumi. Naunaiyautit havaakhainik katimayiralaatatuqtaurangaqtut uqaqtauhimayut; maliktakhaliukhimayut, ihumagiinakhimaitumik tadja pidjutauyunik uvaluunniit tadja qanuriliurutikhainik hapkununga pidjutauyunut. Havariyakhainik, munariyakhainiklu ukuallu havaqatigiirutikhainik havaqatigiiktut katimayiralaat naunaitiakhimaitut . Ilangini pidjutauyuni, havaqatigiiktut ilaliutiyauvaktut uvaluunniit havaguiyakhutik inutquaramik aquaramiklu havalimairamik pilraktitlugu hamna Titiraqhimayut Tukihidjutikhangit hanqiyaulraktitlugu. Ilagiidjutanik Maligaq Ilitariyuahimayut Kamitiuyumi ukuallu nutaat havaktauhakhimayut Ikayuqta Tuglia Ministat Katimajiralaat avatingnut ukuallu katimayiralaanut naunaitiakhimaitut.

Tamaita katimayiralaat Tuklianut Ministauyut Katimayiit (DMC) ihuaqtut huli tuqtauhimaakpaktutlu. *Sivumut Abluqta* hivulliutiyakhait ihuaqhaqtauhimaitut nallaumangitutlu katimayiralaanut, kihianik naunaikhimaittuq hapkuat katimayiralaat piqaqtut – piqaqtukhauyut – havariyakhainik atuliqtitilutik hapkuninga nuataarutinut angirutaanik Nunavunmi.

Nutannguqtirilutik Titiraqhimayut Tukihidjutikhangit taffuminga Tuklianut Ministauyut Katimayiit (DMC) katimayiralaat piniaqtut:

- Naunaiklutik atauhirmik atauhiuniaqtuq upaktauyakhaq kiunnaqtut ikhivautalik tamini katimayiralaani;
- Ihuaqkharnik atuqpaklugit Tugilinga Ministaup tamaini katimayiralaani;
- Naunaiglugit naunaiyautit havaakhainik tamainut katimayiralaat naunaitiakhimayukhanik titiraqhimayukhat ihuaqtumik, pihimaitumik pinahuaqtakhanut uvaluunniit pidjutauyumut tadja ihuigiyayumut;
- Hanaqilutit naunaiyattiakhimayunik maliktakhainik katimayiralaat titiraqtia, ilauyutlu tuhapkaidjutikhainik katimayiuyut katimayiuyunitlu allanut katimayinut; ukuallu
- Hanaqilutit naunaiyattiakhimayunik havariyakhainik, munariyakhainiklu, ukuallu atuqtakhainiklu katimayiralaat havaqatigiiktutlu unniudjutikhainik havaqatigilugit Tuklianut Ministauyut Katimayiit (DMC) katimayiralaanginut.

### **5.4 UUKTUQHIMAAQULUGIT ATAYUNIK IHUAQHAUTIKHANIK**

Auladjutainik Ihivriukhidjutikhat nutanguyuq atuqtakhat GN-kut; ihivulipaanguyumik kavamatkut piqaliqtut ihivriuglugit tamainik havautikhainik havaakhainik. Unniudjutikput Havautikhqa1 talvani auladjutainik ihivriukhidjutikhat naunaiyautainik kittuuyakhainik ihuagluangitut ihuaqhariaqaqtutlu. Nahuriyugut nalvaaktakhanik hapkuninga uuktuutigilugu nalliani kavamatkunni havakviinni.

Ihumagiplugu naunairutikhainik havautikhainik naunaikhimayut huliakhainik allangutauhunguyuq ilihautiginiaqtait kiunnaqtut iniutikhainut Nunavunmiunut, ihumagihimaitumik huliakhait. Hamna ikayuutauhunguyuq atannguyanut ihuaqhautikhainik havakhanik havaqatigiyamik havaakhimmanginaglutiklu pinahuaqhugit hivulliutiyakhait kavamatkut.

Uuktuqhimmaaquyavut qitqani havagviuyut, havagviini aviktuqhimayuni kuapulisingit takulugit tautuktamingnit ihuigihimaitumik, kihiani tungitumik ihuaqhiyuumiutikhainik. Tautuktapingnit ihumagiayuyukhat inikhimaitut huli naunaiyattiakhimaitut titirakhimayut, kihimik aullaqtutikhainik qnuqtut ihuaqhatikhainiklu pidjutikhaptингik ihariahutainik Nunavunmiut.

